

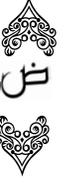
أثر نحو التصبّ في تطوير نحو الجملة

إعداد

دكتور/ نبيل (محمد هشام) عبد الشكور حريز

محرر نفوي - مجمع اللغة العربية الأردني

١٤٤٥ هـ - ٢٠٢٤ م



أثر نحو النص في تطوير نحو الجملة

نبيل (محمد هشام) عبد الشكور حريز

قسم: اللغويات - محرر لغوي - مجمع اللغة العربية الأردني.
البريد الإلكتروني:

nabeelihraiz@gmail.com



المخلص:

يسعى هذا البحث الموسوم بـ (أثر نحو النص في تطوير نحو الجملة)، بالوصف والتحليل والنقد، إلى بيان أثر نحو النص في تطوير نحو الجملة، بالجمع بين الاعتبارات اللفظية والتركييبية والمعنوية والمقامية في تناول مسائل نحو الجملة وقضاياها وإخراجها من حدود الصنعة النحوية الضيقة.

وقد بدأ البحث بمقدمة وانتظم في مبحثين سبقا بتمهيد وأتبعها بخاتمة: عرّج التمهيد على مفهوم النص عند أبرز المدارس اللسانية الغربية: البنيوية والسميائية والاجتماعية والنصية، مع الإشارة إلى أشهر النقاد والأصوليين العرب القدماء. وتناول المبحث الأول مفهوم نحو النص وأبرز مهماته وعلاقته بنحو الجملة. وبين المبحث الثاني أثر نحو النص في تطوير مسائل نحو الجملة من خلال عرض وتحليل مسائل محددة ممثلة، وهي: مسألة الابتداء بالنكرة التي تمثل الجملة الاسمية والمرفوعات، ومسألة إعراب المفعول لأجله والحال التي تمثل الجملة الفعلية والمنصوبات، ومسألة اقتران (أن) بخبر أفعال المقاربة التي تمثل الأدوات.

وأوجزت الخاتمة أبرز نتائج البحث، وأهمها أنّ نحو النصّ ليس نظريةً ناقضةً
لنحو الجملة ولا بديلةً عنه، بل ناقدةٌ ومكمّلةٌ ومطوّرةٌ، ويمكن بتوظيف أدوات نحو
النصّ تطويرً وتوسيعُ دائرة النظر في نحو الجملة.

الكلمات المفتاحية:



ض

النّصّ - نحو الجملة - نحو النصّ.



The Influence of Text Grammar on the Development of the Structure of the Sentence

Nabil (Mohamed Hisham) Abdul Shakour Hariz

Department: Linguistics - Linguistic Editor - Jordanian
Arabic Language Academy.

Email: nabeelihraiz@gmail.com

Abstract

This paper attempts, through description, analysis, and criticism, to explain the influence of text grammar on the development of sentence structure by dealing with the verbal, semantic, and structural aspects, and by expanding the perspective beyond the limited grammatical considerations.

The paper begins with an introduction and proceeds to discuss two problems and ends with a conclusion. The introduction discusses the concept of the text as discussed by Western structuralist, semantic, sociological, and textual scholars, along with the most authoritative early Arab scholars. The first problem has to do with the concept of the text and its connection with the sentence structure. The second problem discusses the influence of text grammar in developing issues related to the sentence structure by discussing specific points illustrated by problems like the question of beginning with the indefinite noun, which represents the noun-based sentence, and then moving on to those words which are in the indicative case, and the

question of nouns in the subjunctive case, which represents the verb-based sentence .

The conclusion summarizes the findings, the most important of which is that the text grammar is not antithetical to the sentence grammar and not a substitute for it. It is rather complementary and more advanced. By using the means available, we can expand the perspective of the grammar of the sentence.

Keywords: *Text, Structure of the Sentence, Text Grammar.*



المقدمة

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسوله محمد. وبعد،

أفرز تطوّر الدرس اللغوي الحديث وانفتاحه على رؤى فكرية رحبة أنظاراً نصيةً تُصدّر في تحليلها للخطاب من النصّ بوصفه نظاماً كلياً وحدوياً اتصاليّاً، جامعةً الألفاظ والتراكيب اللغوية بالاعتبارات المعنوية والسياقية المتعدّدة وظروف إنتاج النصّ والتلقّي، فتجاوزت بذلك النّظر اللغويّ التقليديّ الموروث المقتصر على الجملة بوصفها أكبر وحدة لغوية، وقد أُطلق على هذا التوجه (نحو النص) الذي تمخّض عند الغرب من التّطوّرات النّقديّة لمفهوم (النصّ) في المدارس اللغوية الغربية المعاصرة كالبنوية والسيميائية وغيرهما.

مشكلة البحث وأهميته وسؤاله الرئيس

ويمكنُ الإفادة من تلك الأنظار المشار إليها سالفًا في تطوير قضايا ومسائل نحو الجملة بتوسيع دائرة النظر فيها خارج حدود نحو الجملة. وعليه، فإنّ سؤال البحث الرئيس هو: كيف يمكن أن نفيد من نحو النص في تطوير نحو الجملة دراسةً وتدریسًا؟ فقد تبين أنّ نحو النصّ ليس نظريةً ناقضةً لنحو الجملة بل ناقدةٌ وكاشفةٌ ومطوّرة. وهو ما دفع الباحث لإخراج هذا البحث تحت عنوان (أثر نحو النصّ في تطوير نحو الجملة) لبيان أثر تلك الأنظار في تطوير نحو الجملة وإخراجه من جموده المتوهّم الذي صرف كثيرًا من الناس عنه. علمًا أنّ هذا البحث - في الأصل - مستلٌّ من أطروحة الباحث للدكتوراة، الموسومة بـ (نظرية نحو النصّ: خطبُ عمر بن عبد العزيز ووصاياه ورسائله للولاية أنموذجًا)، التي نوقشت في الجامعة الأردنية بتاريخ ١٥/١٢/٢٠٢١م، بإشراف أ.د. علي خَلْف الهروط.



طريقة البحث وأدواته ومباحثه

وقبل بيان أثر نحو النص في تطوير نحو الجملة، يحسن بيان مفهوم نحو النص ومهامته، وهذا يلزم بيان مفهوم النصّ أولاً، فمصطلحُ (نحو النصّ) تركيبٌ إضافيٌّ على إضافة الصفة إلى موصوفها بتقدير (النحو النصّي)؛ فنحو النص هو النحو الذي يتخذ من النصّ مجالاً حيويّاً يجول فيه ويصول. في مقابل (نحو الجملة) الذي يتخذ من الجملة مجالاً. ولذا، انتظم هذا البحث في مبحثين مسبقين بتمهيد ومتبوعين بخاتمة لأبرز النتائج، على النحو الآتي:

- عرّج التمهيد على مفهوم النصّ وتطوره في أبرز المدارس اللسانية الغربية كالبنوية والسيميائية والاجتماعية، مع إشارة موجزة إلى بعض أعلام العرب القدماء الأصوليين والأدباء والنقاد، إظهاراً للنظر اللساني المتقدم في تراثنا العربي عن هذا المفهوم، ودفعاً لدعوى عدم معرفتهم به، وتعميقاً لفهم هذا المصطلح الذي يترتب على بيانه بيان مصطلح (نحو النصّ).

- وبيّن المبحث الأول مصطلح (نحو النصّ) من حيث نشأته وسيرورته من نحو الجملة إلى نحو النصّ، وأبرز مهامته وعلاقته بنحو الجملة: أهى علاقة نقض وإلغاء أم علاقة تكامل وتأثر وتأثير؟

- وخصّص المبحث الثاني لبيان أثر توظيف أدوات نحو النص في تطوير مسائل وقضايا نحو الجملة. ولمّا كان تناول ذلك (استقصاءً لا يبقي ولا يذر) أمراً لا يسعه هذا البحث، اقتصر الباحث على عرض وتحليل مسائل محدّدة ممثّلة، وهى: مسألة الابتداء بالنكرة التي تمثل الجملة الاسمية والمرفوعات، ومسألة إعراب المفعول لأجله والحال التي تمثل الجملة الفعلية والمنصوبات، ومسألة اقتران (أن) بخبر أفعال المقاربة التي تمثل الأدوات.

الدراسات السابقة

تناولت بحوثٌ ودراساتٌ ومؤلفاتٌ كثيرةٌ موضوعَ العلاقة بين نحو الجملة ونحو النص من حيث تاريخ تطور الدرس النحوي من نحو الجملة إلى النص، ومن حيث إثبات وجود الأنظار النصية في النحو القديم ودفع تهمة اقتصاره على حدود الجملة. ومن أبرز ذلك:



- بحثُ (العربيةُ من نحو الجملة إلى نحو النص) لسعد مصلوح، نُشر في الكتاب التذكري الذي أصدرته جامعة الكويت سنة ١٩٩٠م عن الأستاذ عبد السلام هارون رحمه الله رحمةً واسعة، تحت عنوان "عبد السلام هارون معلمًا ومؤلفًا ومحققًا". وهو مدخلٌ نظريٌّ عن تاريخ نحو النص وماهيته ومعايير النصية، ودعا فيه إلى ضرورة الإفادة من نحو النص والدرس اللغوي المعاصر، وأن النحو التقليدي قد آذن بأفول وعلينا تجاوز "قُلْ ولا تقل" والصوابِ والخطأ إلى رحاب النص الأوسع.

- بحثُ (من نحو الجملة إلى نحو النص) للطيب قواوة، مجلة الرسالة للدراسات والبحوث الإنسانية، كلية الآداب واللغات، جامعة العربي التبسي، تبسة، مج (٢)، ع (٧)، ٢٠١٨م. تحدّث عن مفهوم الجملة عند نحوي العربية وعلماء الغرب تعددًا وتطورًا، وأنواعها، وسيرورة الدرس اللغوي المعاصر من نحو الجملة نحو اللسانيات النصية وتحليل الخطاب، ومفهوم النص لغةً واصطلاحًا، تعددًا وتطورًا عند الغرب والعرب، ومعايير النصية، ومفهوم نحو النص وموضوعاته ومهامه.

- بحثُ (النحو العربي بين نحو الجملة ونحو النص: مثلٌ من كتاب سيبيويه) ليوسف عليان، المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها، مج (٧)، ع (١)، ٢٠١١م. هدفَ إلى إثبات أن النحو العربي لم يقتصر على حدود الجملة وقوانين

الصنعة النحوية ولم يغفل أنظار نحو النص؛ بعرض وتحليل المسائل الآتية في كتاب سيبويه لمعرفة مدى ملامسته للتحليل اللغوي النصي الحديث: (١) اللسانيات النصية (النشأة والمفهوم). و(٢) تداخل مصطلحات الجملة والنص والخطاب. و(٣) سيبويه ومعايير ضبط النصوص عند المحدثين. و(٤) سيبويه بين المعيارية والتداولية. و(٥) نحو النص والشذوذ اللغوي. فحديثُ سيبويه عن علاقات الإسناد والتبعية والحذف والإحالة وقصد المتكلم في توجيهه حركات الإعراب للشواهد وإشاراته التداولية وعنايته بالجانب الوظيفي من اللغة -مثلاً- يقارب إلى حد كبير التماسك والانسجام وغيرهما من أنظار نحو النص.

ولم يجد الباحث -حسب اطلاعه- دراسةً تناولت كيفية الإفادة من نحو النص في تطوير نحو الجملة تناولاً مباشراً، الأمر الذي يحتاجه الدرس النحوي حاجةً ملحّةً في زمن تنكّر ونفر عنه كثيرٌ تحت ذريعة جموده وتوهم صعوبته! وهو ما ميّز هذا البحث.

أهم المصادر والمراجع

ولما كان نحو النص يقوم على الجمع بين العناصر اللفظية والتركيبية والمقامية وأحوال مُنتجِ النص ومقاصده ومتلقيه في تحليله للنصوص؛ حرص الباحث على أن تكون مصادره ومراجعُه شاملةً هذه المعطيات كلها، متنوّعةً، عربيّةً وغربيّةً، قديمةً وحديثة. ومن أهمّها: كتابُ (التفاعل النصّي التناص: النظرية والمنهج) لنهلة الأحمد، و(علم لغة النص) لسعيد البحيري، و(تحليل الخطاب) لبراون ويول، و(اللغة والمعنى والسياق) للاينز جون، و(الكتاب) لسيبويه، و(تفسيراً) الرازي والشعراوي رحمهما الله، وكتاب المؤتمر السنوي لعام ٢٠٢٠م لمجمع اللغة العربية الأردني المعنون بـ(قضايا النحو العربي بين الثوابت وضرورات التجديد)؛ ولا سيما بحث (بين منهجين في النحو) لجعفر عبابنة.

والله وليّ التوفيق

التمهيد

مفهوم النص وتطوراته في المدارس اللسانية الحديثة

تُحِيلُ كلمة (نصّ / Text) لغةً في الثقافة الغربية على التّسيج^(١). وهي دلالةٌ مادّيّةٌ من حقل الصّناعات والحرف تُحِيلُ الأذهان إلى أدواتٍ مهنيّةٍ كالمِنوالِ وعملياتٍ مثل الحياكة المتشابكة المتداخلة^(٢). وعليه فالنصّ هو "السّطح الظّاهريّ للنتاج الأدبيّ، نسيجُ الكلمات المنظومة في التّأليف، والمنسّقة بحيثُ تفرض شكلاً ثابتاً ووحيداً ما استطاعت إلى ذلك سبيلاً"^(٣). ثم تطوّرت دلالةُ النصّ فصار: وحدة لغويّة في حالة استعمال^(٤).



- (١) ينظر: البعلبكي، رمزي منير، المورد الحديث قاموس إنكليزي-عربي، دار العلم للملايين، بيروت-لبنان، مادة (Text)، ص ١٢١٧. وإدريس، سهيل، وعبد النور، جبّور، المنهل قاموس فرنسي-عربي، مادة (Texte)، دار العلم للملايين، بيروت، ط ٧، ١٩٨٣م، ص ١١١٦. وينظر كذلك: ثامر، فاضل، اللّغة الثّانية في إشكاليّة المنهج والنّظرية والمصطلح في الخطاب التّقديّ العربيّ الحديث، المركز الثّقافيّ العربيّ، بيروت، ط ١، ١٩٩٤م، ص ٧١.
- (٢) ينظر: الأحمد، نهلة: التّفاعل النّصيّ التّناسّص والنّظرية والمنهج، كتاب الرّياض، ع (١٠٤)، مؤسّسة اليمامة الصّحفيّة، يوليو ٢٠٠٢م، ص ٢٦.
- (٣) البقاعي، محمد خير، دراسات في النّصّ والتّناسّصية (ترجمة وتعليق)، مركز الإنماء الحضاريّ، حلب، ط ١، ١٩٩٨، ص ٢٦. وقد نقله عن مقال رولان بارت الموسوم بـ "نظرية النّص"، من مج (١٥) من الموسوعة العالميّة باللّغة الفرنسيّة.
- (٤) ينظر: يقطين، سعيد، انفتاح النّصّ الرّوائيّ النّصّ والسّياق، المركز الثّقافيّ العربيّ، بيروت، الدّار البيضاء، ط ١، ١٩٨٩، ص ١٦. نقلاً من كتاب "الانسجام" لهاليداي ورقية حسن. وينظر كذلك: العبد، محمّد، النّصّ والخطاب والاتّصال، الأكاديميّة الحديثة للكتاب الجامعيّ، ط ١، ٢٠٠٥م، ص ١١٥.

وتعددت اجتهاداتُ الباحثينَ الغربيين من اللغويين والفلاسفة، التي تحُدّ النصَّ بخصائص تسمُّه عن غيره من ضروب التعبير.. وبتتبع العديد من الرؤى الغربية التي تدور غالبيتها حول السمات المذكورة آنفاً لدلالة النص اصطلاحياً؛ فالنصُّ سلسلةٌ من الملفوظات اللسانية -مكتوبةً أو منطوقةً- التي تتركب لتكوين مجموع هو النصُّ المتصنّفُ بخصائص صوتية ونحوية، ويتميز باحتوائه على وحدات نصية ذات علائق مترابطة ولها دلالة واضحة، ويمكن الاعتماد -لتحليلها- على غير ضربٍ من ضروب التحليل، كالتحليل البلاغي وغيره.

وقد دخل النصُّ بهذه السمات السالفة حقول المدارس اللسانية الغربية، فانطلقت بناءً عليها في رؤاها عن النص^(١)، فبرزت اتجاهات مستقلة من أشهرها الشكلائية والبنوية والسميائية والتفكيكية وغيرها. وفيما يلي تعريف على ذلك بدءاً من رؤى دي سوسير الذي أسس لما بعده من الاتجاهات:

انطلقت نظرة دي سوسير للغة -النص^(٢) - على أنها نظام في الذهن أو ملكة كامنة: "نظام من الإشارات المتميزة يرتبط بأفكار متميزة"^(٣)؛ نظام قائم يضم قواعد وقوانين تهيب لممارسة فعل القول والإدراك. ولغاية دراسة اللغة يُراعى كونها نظاماً

(١) ينظر: الأحمد، نهلة، التفاعل النصي، ص ٣٠.

(٢) والنصُّ يُعدُّ لغةً لأنه يُحيل إلى لغة. فالحديث عن رؤية دي سوسير عن اللغة حديثٌ عن رؤيته لمفهوم النص كما ذهب بعض الدارسين؛ ينظر: ابن ذريل، عدنان، النص والأسلوبية بين النظرية والتطبيق، من منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ط ١، ٢٠٠٠م، ص ١٥.

(٣) دي سوسير، فردينان، علم اللغة العام، تر: يوثيل يوسف عزيز، دار آفاق عربية، بغداد، ١٩٨٥م، ص ٢٨.

من العلامات أو الإشارات المُعبّرة عن الأفكار^(١)؛ علامات خاضعة إلى سياقٍ يُسَعِف في الكشف عن غوامض الأمور وملابساتها. وقيمةُ العنصر تنتج من وجود العناصر الأخرى^(٢). وتُعَدُّ البنية اللغوية بنيةً فكريةً، وعليه فإنَّ هدفَ معرفةِ البنية اللغوية هو معرفةُ البنية الفكرية.



وانطلقتِ الشكلائيةُ ممَّا انتهتُ إليه نظريَّاتُ سوسير الألسنية، فهي تطبق للألسنية في الدراسة الأدبية، وذلك بعنايتها بالبنى اللغوية أكثر ممَّا يمكن للمرء قوله فعلياً^(٣). ومؤدَّى هذه النظرية أنَّ الشكَل اللغوي (أي شكل النص) يُعدُّ نظاماً بصرف الطرف عن الوظائف المرتبطة به؛ فالشكلائيون لا يعدّون الوظيفة النصّية طبيعةً لغويةً؛ ولذلك تغاضوا عن تحليل محتوى النصّ الأدبيّ، منصرفين إلى دراسة الشكل الأدبيّ، رافضين فكرة أنَّ الشكَل بمنزلة تعبير عن المضمون. وما المحتوى عندهم إلا مُحفِّزٌ للشكَل أو مناسبةٌ لتحديده، فلا يفهمُ المضمونُ إلا من خلال الشكَل فقط (أي: شكلنة المضمون)^(٤).

(١) ينظر: دي سوسير، فردينان، فصول في علم اللغة العام، نقله إلى العربية: أحمد نعيم الكراعين، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، ١٩٨٥م، ص ٤٠.

(٢) ينظر: ذاته، ص ١٣٤.

(٣) ينظر: إيغلتن، تيري، نظرية الأدب، تر: ثائر ذيب، دراسات نقدية عالمية (٢٩)، منشورات وزارة الثقافة، سوريا، ١٩٩٥م ص ١٣.

(٤) ينظر: سنان، جورج، علم اللغة في القرن العشرين، تر: نجيب غزّاوي، وزارة التعليم العالي، سوريا، د.ط، د.ت، ص ٨٨. وينظر كذلك: حمداوي، جميل، النظرية الشكلائية في الأدب والنقد والفنّ، (د.ت)، (د.ط)، ص ١١-١٢.

وقد عُنيَ الشكلائيون بتفاعلِ أجزاءِ النَّصِّ المختلفةِ بعضها مع بعض، لتؤدِّي وظيفتها من خلال كَلِيَّةِ النَّصِّ (١)، على أن هذه العلاقاتِ تُصدَّرُ من النَّصِّ نفسه لا من حقائقٍ خارجِهِ، وقد يكون بينهما (العلاقاتِ الدَّاخِليَّةِ والحقائقِ الخارجِيةِ) تفاعلٌ أو تقابلٌ أو ارتباطٌ، لكن دون السَّبِبيَّةِ. وهذا الاحتفاء بالخارج ليس تناقضاً في النَّظَريَّةِ، بل هو تطوُّرٌ فيها، فقد انتهى بعضُ أصحابها - ومنهم (رومان ياكسون) - إلى أنَّه رَغْمَ استقلالِ بناءِ النَّصِّ اللُّغويِّ فإنَّ فصله فصلاً كاملاً عن وعيِ الكاتبِ والثقافةِ وتأثيرِ العواملِ الاقتصاديَّةِ والاجتماعيَّةِ غيرُ ممكن (٢).

وقد تلقتِ البنيويَّةُ مبادئَ سوسير عن طبيعة اللُّغة، وأهمُّها مفهومُ (النسق) المؤدِّي للنظر إلى أن اللُّغة نسقٌ أو نظامٌ كليٌّ، ولا بدَّ من تحليلِ بنائها ثمَّ البحثِ عن خصائصِ الأنساقِ الصَّغرى وعلاقاتها ببعضِها بعضٍ ضمنِ نسقِ النظامِ الكليِّ (٣). وإنَّ سمةَ النَّصِّ الأساسيَّةِ عند البنيويين هي كونهُ بنيةً مغلقةً في مستويهِ: النَّحويِّ، والدَّلاليِّ؛ فلا علاقةَ ألبتَّةَ للنَّصِّ بصاحبِهِ أو بواقعه الخارجِيةِ الاجتماعيَّةِ أو السياسيَّةِ، وكلُّ نصٍّ له خصوصيَّتهِ واستقلاله، وفي داخلِ كلِّ نصٍّ علاقاتٌ منظمَّةٌ يؤثِّر بعضها

(١) ينظر: بُشبندر، ديفيد، نظريَّةُ الأدبِ المعاصر وقراءةُ الشَّعر، تر: عبد المقصود عبد الكريم،

الهيئة المصريَّة العامَّة للكتاب، مكتبة الأسرة - القراءة للجميع، القاهرة، ٢٠٠٥م، ص ١٠٨.

(٢) ينظر: حمودة، عبد العزيز، المرايا المحدَّبة، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، ع (٢٣٢)،

١٩٩٨م، ص ١٨٨-١٨٩.

(٣) ينظر: الأحمد، نهلة، التَّفَاعُلُ النَّصِّي، ص ٤٩.

في بعض. والفهمُ البنيوي للنص هو الكاشف -وحده- عن سياقاته النّفسية والاجتماعية والسياسية (١).

وقد نُقِدَت البنيوةُ حتّى نُقِضَت (٢). فتحوّل العديدُ من منظّريها عنها إلى مفاهيم ورؤى رحبة ومنفتحة أكثر، فظهرت السيميائية والتفكيكية والتناصية...

ترى السيميائية أنّ النصّ الأدبيّ نظامٌ له مقوماته الخاصة، على أنّه ليس معزولاً عن غيره من الأنظمة الأخرى الكامنة خارجه، فالنصّ متّسع المعنى، ويتعالق مع الأنظمة الخارجة عنه (الظروف الخارجية ذات الصلة) (٣).

ويقوم مفهومُ التفكيكية للنصّ على أنّ للغة دوراً حرّاً باعتبارها متواليةً لا نهائيةً من المعاني المختلفة؛ صادراً من رؤية فلسفية ناقضة لكلّ ما يُعدُّ جوهرًا أو مركزاً أو أصلاً أو تقليداً مستقراً يُعدُّ أساساً للتفكير (٤). فالتصوّر التفكيكيّ للنصّ يتجاوز مدى اللّغة

(١) ينظر: نيوتن، ك.م، نظرية الأدب في القرن العشرين، تر: عيسى علي العاكوب، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية، أساتس- الهرم، ط١، ١٩٩٦م، ص١٤٣-١٤٤. وبحيري، سعيد، علم لغة النصّ: المفاهيم والاتجاهات، مكتبة لبنان ناشرون، ط١، ١٩٩٧م، ص١٩٢.

(٢) ومن أبرز ذلك اقتصارها على البنى اللغوية للنصّ اقتصاراً جعل اللّغة سجناً وألغى الحقيقة، وهو ما أدّى إلى استنطاق اللّغة استنطاقاً مبالغاً فيه لإرغامها على أن تُفضي بأسرارها، فأتوا بنتائج نقدية فظيعة! ينظر: التفاعل النصّي، ص٥٧-٦٢. وبلعفير، محمّد، البنيوية النّشأة والمفهوم عرضٌ ونقد، بحثٌ منشور في مجلّة الأندلس للعلوم الإنسانية والاجتماعية، ع (١٥)، مج (١٦)، ٢٠١٧م، ص٢٤٣-٢٤٤، وص٢٥٨-٢٦١.

(٣) ينظر: التفاعل النصّي، ص٧٠-٧١. وتشاندلر، دانيال، أسس السيميائية، تر: طلال وهبه، المنظمة العربية للترجمة، بيروت، ط١، ٢٠٠٨م، ص٣٦٩-٣٧٠.

(٤) ينظر: دريدا، جاك، الكتابة والاختلاف، تر: كاظم جهاد، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء-المغرب، ط٢، ٢٠٠٠م، ص٤٧-٥١. والمرايا المحدّبة، ص٢٥٣-٢٥٥، و٣٠٤. والتفاعل النصّي، ص٨٠-٨٥.



ويفيض عنه، وإن كان النصُّ يُلفظُ باللُّغة؛ لكنَّها اللُّغة التي تمتاز بالسيرورة والتعدّد،
إنَّه نسيجٌ من الإشارات التي تشير بصورةٍ لا نهائيةٍ إلى أشياءٍ أخرى.. إلى آثارٍ
واختلافات^(١).

وهذا كله من شأنه أن ينتج قارئاً ذا كفاءة أدبية يُمعن إمعاناً عميقاً واعياً بيني النص
السُّطحية والعميقة وفضاءاته، ويقف على تعالقاته مع غيره من الأنظمة الأخرى،
ويتبصّر برموزه وإشاراته وأسراره^(٢).

وبناءً على سبق، انبرى لسائيو اللُّغة الاجتماعيون إلى دراسة اللُّغة وتحليلها في
سياقها الاجتماعيِّ التّواصليِّ مع المحيط الخارجيّ وما يؤثّر في استعمالها من
عوامل^(٣) وربطوا النصّ بالبيئة الاجتماعيّة النَّاشئة فيها، فالنصّ وفق هذه الرّؤية بنيةٌ
دلاليةٌ أبعدها ذاتٌ ضمنَ بنيةٍ نصّيةٍ ناتجةٍ في ظلِّ إطارٍ بنيةٍ أوسعٍ منها اجتماعيةٍ
وتاريخيةٍ وثقافيةٍ^(٤)؛ انطلاقاً من أنّ اللُّغة سلوكٌ اجتماعيٌّ، وأنّ التّواصليةَ وظيفتها
الأساسيةَ. ولتحليل النصّ وفق هذا التّوجّه لا بدّ من الوقوف على: سياق مكانه وزمانه

(١) ينظر: الكتابة والاختلاف، ص ١٠٣. والعزري، أحمد، تلقّي التّفكيكية في النّقد العربيّ الحدائّي
علي حرب أنموذجاً، رسالة ماجستير، جامعة مولود معمري، الجزائر، ٢٠١٢م، ص ١٠١-
١٠٣.

(٢) ينظر: دوبيزي، مارك، نظرية التّناصية، تر: الرّحوتي عبد الرّحيم، مجلّة علامات، جدة-
السّعودية، ١٩٩٦م، ج ٢١، مج ٦، ص ٣١٤. والتّفاعل النّصّي، (مرجع سابق) ص ٩٥-٩٧.

(٣) ينظر: نهر، هادي، علم اللُّغة الاجتماعيّ عند العرب، الجامعة المستنصرية، ط ١، ١٩٨٨م،
ص ١٨-١٩.

(٤) ينظر: عزّام، محمّد، النصّ الغائب، ص ١٦.

وأجواء إنتاجه وعلاقات الأقوال التي يتضمّنها بمُلقّيه ومتلقّيه وظروف إلقاءه، وغير ذلك ممّا يربط بنى النصّ اللغويّة بسياقها الاجتماعيّ والتاريخيّ والتواصليّ^(١).

وتجدر الإشارة إلى أنّ للتراث العربي القديم تصوّراتٍ عن حقيقة النصّ بوصفه بناءً لغويّاً متكاملًا، لكنّ عبّر عن ذلك بمصطلحاتٍ أخرى (مثل البيان والنظم)؛ وتلك التصورات تتوافق مع مفهوم النصّ الحديث في كثيرٍ من الجوانب، وهذا يدلّ على أنّ علماءنا العرب القدماء هم المؤسّسون الحقيقيّون للدرس النصّيّ، وأكتفي بالإشارة إلى الجاحظ (ت ٢٥٥هـ) والجرجاني (ت ٤٧١هـ) والزرکشي (ت ٧٩٤هـ):

يقول الجاحظ: "والبيان اسمٌ جامعٌ لكلِّ شيءٍ كشفَ لك قناعَ المعنى وهتكَ الحجابَ دون الضميرِ حتّى يُفضي السامعُ إلى حقيقته ويهجمَ على محصولة؛ كأننا ما كان ذلك البيان، ومن أيّ جنسٍ كان الدليل، لأنّ مدار الأمر والغاية التي إليها يجري القائل والسامعُ إنّما هو الفهمُ والإفهام؛ فبأيّ شيءٍ بلغت الإفهام، وأوضحت عن المعنى فذلك هو البيان في ذلك الموضوع"^(٢).

فالنصّ - البيان، عند الجاحظ، لا يقتصر على الملفوظ اللغويّ أو النظام اللسانيّ، بل يشمل وسائل التعبير كلّها كطريقة إلقاء النصّ وتلقّيه وحركات اليدين وإيماءات الوجه^(٣)، كما يشمل الرّسم والموسيقى والرّموز المختلفة والإشارات التي تتحقّق

(١) ينظر: بوفرة، عبد الكريم، علم اللّغة الاجتماعيّ مدخل نظريّ، ص ٨.

(٢) الجاحظ، عمرو بن بحر (ت ٢٥٥هـ)، البيان والتبيين، تح: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٧، ١٩٩٨م، ج ١، ص ٧٦.

(٣) وما استطراد الجاحظ في "البيان والتبيين" في ذكر أحوال الخطباء في إيصال مقاصدهم إلّا برهان جليّ على إدراكه لذلك.



بها الغاية (كشفُ المعنى)، فاللغة الملفوظة ما هي إلا وسيلة من وسائل التعبير وإيصال المعنى، وإن كانت أكثرها شيوعاً وأهمّها، وفي هذا مقاربة غير خفية مع السيميائية.

وهذا عبد القاهر الجرجاني يشبّه نظم الكلام بـ(النسج) - وهو عين ما تحيل إليه كلمة (Text) / النصّ، لغةً، في الثقافة الغربيّة كما ذكّر من قبل! - فقال: "...فهو إذن نظمٌ يُعتبرُ فيه حالُ المنظومِ بعضُهُ مع بعض، وليس هو النّظم الذي معناه ضمُّ الشّيء إلى الشّيء كيف جاء واتفق؛ ولذلك كان عندهم نظيراً للنسج والتأليف والصياغة والبناء والوشي والتّحبير وما أشبه ذلك" ^(١)؛ فهو يُشبّه بذلك إنشاء النصّ / نظم النصّ، بحرفة صناعة النّسيج ليلفت إلى ضرورة إحصائه إحصاءاً مترابطاً وجميلاً، بضمّ الكلمات والجمل بعضها إلى بعض.

وعلى الصّعيد العمليّ التّطبيقيّ، صَدَرَ باحثو علوم القرآن الكريم ومفسّروه من كليّة النصّ القرآنيّ لا الجملة الواحدة في دراستهم القرآن الكريم وتفسيره، بصفته نصّاً كليّاً جامعاً يتعالق آخره بأوله في انسجام تامّ، فقد ذكر الزركشي: "...والذي ينبغي في كلّ آية أن يُبحث أول كلّ شيءٍ عن كونها مُكمّلةً لما قبلها أو مستقلةً، ثمّ المستقلة ما وجّه مناسبتها لما قبلها؛ ففي ذلك علمٌ جمّ، وهكذا في السُّور؛ يُطلَبُ وجّه اتّصالها بما قبلها وما سيقّت له" ^(٢)؛

(١) الجرجانيّ، عبد القاهر (ت ٤٧١هـ)، دلائل الإعجاز، تح: محمود شاكر، مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع - مطبعة المدني، القاهرة، ط ٣، ١٩٩٢م، ص ٤٩.

(٢) الزركشيّ، أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله (ت ٧٩٤هـ)، البرهان في علوم القرآن، تح: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربيّة - عيسى البابي الحلبي وشركائه، ط ١، ١٩٥٧م، ج ١، ص ٣٧.

ويذكر أيضًا في ترابط القرآن الكريم كله مع السورة الأم الجامعة (سورة الفاتحة): "وجميع القرآن تفصيل لما أجملته الفاتحة، فإنها بُنيت على إجمال ما يحويه القرآن مفصلاً، فإنها واقعة في مطلع التنزيل"^(١)؛ وذلك لأنها تضمّنت كبرى العقائد الدينيّة: الربوبية والألوهية، والنبوات، والقيامة، والقضاء والقدر، ولذلك سُميت أم القرآن^(٢)، فالفاتحة تمثل نقطة الارتكاز والبؤرة الأساسية الجامعة لمعاني النص القرآني كلها. وطبقوا المعايير النصّية في تفسيرهم سور القرآن الكريم؛ كالترابط، والتماسك الدلالي، والإعلامية، والقصد، والمقامية التي كانوا يسمونها (أسباب النزول)، والتناص، تقريراً لمبدأ (القرآن يفسر بعضه بعضاً)، الأمر الذي يُثبت بجلاء أنهم وعوا مفهوم النص بوصفه نظاماً كلياً جامعاً متماسكاً^(٣).

وخالصة القول أن جلّ المدارس اللسانية في نظرها إلى النص راعت الجوانب الدلالية والتداولية والوظيفية والسياقية والموقفانية. وعلينا (كما يرى صلاح فضل)

(١) السيوطي، جلال الدين، أسرار ترتيب القرآن، تح: عبد القادر عطا ومرزوق إبراهيم، دار الفضيلة للنشر والتوزيع، القاهرة، ص ٥١.

(٢) ينظر: الرازي، فخر الدين (ت ٦٠٦هـ)، تفسير الفخر الرازي، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ط ١، ١٩٨١م، ج ١، ص ١٧٩.

(٣) بل ألف بعضهم كتباً مستقلة في هذا الباب، مثل: "نظم الدرر"، و"تناسق الدرر في تناسب الآيات والسور" للبقاعي (ت ٨٨٥هـ). وما سقتُ النقول هذه كلها إلا لإثبات سبق العرب بروي لسانية أسست للدرس النصّي، فليس صحيحاً الادعاء أنهم ما عرفوا النص.

أن نتبنى مفهوماً للنص من جملة المقولات التي قُدِّمَتْ له في البحوث البنيوية
والسيميولوجية الحديثة، دون الاكتفاء بالتحديدات اللغوية المباشرة^(١).



(١) ينظر: فضل، صلاح، مناهج النقد المعاصر ومصطلحاته، ميريت للنشر والتوزيع، القاهرة،
ط ١، ٢٠٠٢م، ص ١٦١. وبلاغة الخطاب وعلم النص، (مرجع سابق) ص ٢١١.

المبحث الأول: مفهوم نحو النص ومهامه وعلاقته بنحو الجملة

سبق الحديث عن مقاربات مفهوم النص فأبانه بوصفه نظامًا كليًا جامعًا. أما (نحو) فلا تعني هنا المفهوم الموروث (نحو الجملة) الذي يُعنى بقوانين التراكيب، بل تتبع القوانين النصية التي تجعل النص نصًا؛ تلك القوانين التي تُستخلص من النص نفسه بوصفه بنيةً كليةً شاملة. وقد اكتسبت كلمة (نحو) هذه الدلالة الخاصة مما أضيف إليها (النص).



ومن الطبيعي في ظل رقي مفهوم النص أن يسأم محللو الخطاب من اعتماد الجملة أساسًا في التحليل اللغوي فاتجهوا إلى الصدور عن كلية النص (اللسانيات النصية) وصارت الجملة النظامية الشكلية الملتزمة بقواعد اللغة جملة نصية؛ تلك الجملة المنجزة في مقام تداولي، المتضمنة رسالة ما يستقبلها متلق، أي أنها تقوم على الفهم والإفهام، ذات وظيفة تواصلية^(١).

فنحو النص نظر لغوي نقدي يُعنى بدراسة الأبنية النصية لغويًا، ووصفها وتحليلها وفهمها، وتحليل المظاهر المتنوعة لضروب النص التواصلية وسياقه ودور المشاركين فيه إنتاجًا وتلقيًا^(٢)، بحيث يتجلى وحدةً واحدةً مترابطة. وهو يفيد من نظريات علوم البلاغة والأدب والنقد في تحليله للنصوص.

(١) ينظر: الزناد، الأزهر، نسيج النص، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط ١، ١٩٩٣م، ص ١٤.

(٢) ينظر: عفيفي، أحمد، نحو النص اتجاه جديد في الدرس النحوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة،

ط ١، ٢٠٠١م، ص ٣١-٣٢.

ومن المعلوم أنّ الدرس اللّغويّ التقليديّ القديم كان يعتمدُ (الجملة) التي تُعرَفُ على أنّها "فكرةٌ تامّةٌ أو تتابعٌ من عناصر القول ينتهي بسكّنة"^(١) بوصفها أكبر وحدة لغويّة تحليليّة؛ أي أنّها بناءٌ لغويّ مُكتفٍ بذاته، مترابطةٌ عناصره ترابطاً مباشراً أو غير مباشر، تُدرّسُ مستقلةً عن سياقها، وهي التي تُسمّى (الجملة النّظاميّة)، في مقابل ض (الجملة النّصيّة) المنجزة في سياق تواصلِيّ ضمن سياقٍ نصّيّ عامّ^(٢).

لكنّ الوقوف عند حدود نحو الجملة في الدرس والتحليل معزولةً عن سياقها المقاليّ والمقامي لا يكفي، بل يعجز عن التأسيس لمعرفةٍ لغويّةٍ قادرةٍ على فهم دور اللّغة الحقيقيّ في التّواصل الإنسانيّ بأبعاده المختلفة؛ وهو الهدف الأسمى للدراسات اللّغويّة؛ وقد أدركوا أيضاً أنّ دراسة اللّغة في ذاتها ولذاتها يجعلها هيكلًا شكليًا لا غير؛ الأمر الذي دفعهم لتجاوز ذلك فشرعوا يهتمّون بالمعنى والسياق ضمن كليّة النصّ لكونه أكثر وسائل التّواصل وأهمّها في نقل الأفكار والمفاهيم والمشاعر إلى الآخرين، فالنّصّ هو التّجليّ الأعلى للّغة، وبه يتمّ التّواصل لا بالكلمة وحدها ولا بالجملة وحدها^(٣). وفهم الرّسالة اللّغويّة لا يتمّ بالكلمات والجمال المستعملة في البنية النّظميّة فقط، بل نحتاج إلى مزيدٍ من المعلومات من غير الموجود في الظاهر اللّغويّ لفهم الرّسالة اللّغويّة وتأويلها؛ تلك المعلومات والمعارف القارّة في ذهن المتلقّي المتعلّقة بالسياق الثقافيّ العامّ^(٤).

(١) ديبو جراندي، النّصّ والخطاب والإجراء، (مرجع سابق) ص ٨٨.

(٢) ينظر: عفيفي، أحمد، نحو النّصّ، ص ١٨-١٩.

(٣) ينظر: ديبو جراندي، النّصّ والخطاب والإجراء، ص ٩٢-٩٤. وناصر، مصطفى، اللّغة والتّفسير والتّواصل، عالم المعرفة (ع ١٩٣)، الكويت، ١٩٩٥م، ص ٢٣٨-٢٣٩.

(٤) ينظر: ذاته، ص ٢٦٧-٢٦٩.



تَبَلُورَ نحو النَّصِّ نظريَّةً بتوجِّه الدِّرس اللِّساني نحو قضايا النَّصِّ مستفيدًا من المقولات السَّابقة من مثل علم اللِّغة الوصفيِّ والوظيفيِّ والتركيبيِّ والتَّحويليِّ، إلى أن تكاملت رؤيته بدراسة الخواصِّ التركيبيَّة والدلاليَّة والاتصاليَّة للنَّصِّ^(١)، وقد قامت نظريَّة نحو النَّصِّ على أربعة مبادئ أساسيَّة: الاستعمال، والتأثير، والتفاعل، والاتصال. وعلى ضوء هذه المبادئ صيغت الرُّؤى النَّصيَّة العديدة في مفهوم النَّصِّ وتحليله^(٢). ولعلَّه، بعدما تقدَّم، يُدْرِكُ أَنَّ نظريَّة نحو النَّصِّ - كما يرى كوزريو (Coseriu) - تكاد تكون هي نظريَّة علم التَّأويل؛ التفسير، وهو الغاية من بلورة هذا العلم (نحو النَّصِّ)^(٣).

ونحو النَّصِّ - بنظره النَّصيِّ المازج بين المستويات اللِّغويَّة المختلفة - يُوسِّمُ بشموليَّة النَّظرة، لكونه يعمل في ميدان النَّصِّ كليًّا، وهو الميدانُ الأكثرُ اتِّساعًا وشمولًا إذا ما قورن بالبحث البلاغيِّ أو الأسلوبيِّ مثلاً لأنَّه يعتدُّ بنماذج جزئيَّة محدَّدة، فلا تتقرَّر تحديداً الدَّلالة الحقيقيَّة لكلِّ جملةٍ في داخل ما يُسمَّى بكلِّيَّة النَّصِّ إلا بمراعاة الدَّلالات السَّابقة واللاحقة في تسلسل تتابع الجمل؛ فالنَّصُّ مهما صَغُرَ حجمُه وحدةً كليَّة مترابطةُ الأجزاء^(٤).

فالخطابُ ممارسةٌ فكريَّةٌ معقَّدة، اجتماعيَّةٌ تفاعليَّةٌ أوَّلاً، تجعل المقامَ بنيةً أولىَّ مصدرَّةً موجَّهَةً دلالةً النَّصِّ الكلِّيَّة، لغويَّةً ثانيًا، تتصلُّ بموضوعٍ ما، تتجاوز

(١) ينظر: الشاوش، أصول تحليل الخطاب، ص ٧٧. وفضل، مناهج النِّقد المعاصر، ص ١٦١.

(٢) ينظر: اتجاهات لغويَّة معاصرة، ص ١٤٨.

(٣) ينظر: بحيري، علم لغة النَّصِّ، ص ٣٣.

(٤) ينظر: ذاته، ص ٦٠ و ١٣٩.

المستويات اللغوية والجمالية، فتتضمن طلباتٍ ورؤى مضمرةً أضمرها المخاطبُ وهي تمثل وجهة نظره عن الواقع بمختلف أبعاده السياسية والاجتماعية والاقتصادية والنفسية، فهو - أي الخطاب - تعبيرٌ لغويٌّ عن العالم، فيكون تحليله - وفق هذه الرؤية - ضمن أفقين: النص، وعناصر البنية الاجتماعية^(١)، بمقولاتٍ منطقيّة تتجاوز ض معطياته اللسانية إلى نسق إنتاجه العام الدالّ.

يستهدف نحو النص، بالوصف والتحليل، أبنية النصّ ومستوياته العديدة (الصوتية والصرفية والتركيبيّة والدلالية) واصفًا ظواهر كلّ مستوى ومحلّها، راصدًا علاقاتها الداخليّة والخارجيّة، مع بيان أثرها على المتلقين بمختلف أنواعهم ومستوياتهم، كما يبحث في كيفية استعمال اللغة تواصلياً وأشكال هذا التواصل وكيفية قيام النصّ بوظائفه^(٢).

والمهمّة الأساسيّة لنحو النصّ هي وصف النصوص وتحليلها، بعد النصّ بنية دلاليّة كليّة موحدة متكاملةً موضوعةً في سياقٍ ما؛ أي وصف الظواهر النصّية المختلفة، مثل: علاقات التماسك التحويليّ، وأبنية التّطابق والتّقابل والتراكيب المحوريّة والمجزأة، وحالات الحذف، والجمل المفسّرة، والتّحويل إلى الضّمير، والتنويّعات التركيبيّة وتوزيعاتها داخل النصّ... وغير ذلك من الظواهر التركيبيّة التي تتجاوز حدود الجملة المفردة ولا تُفسّر بدقّة إلا باعتبار الوحدة الكليّة للنصّ، مع

(١) ينظر: الحاج، عبد الرحمن، الخطاب السياسيّ في القرآن السّلمة والجماعة ومنظومة القيم، الشبكة العربيّة للأبحاث والنشر، بيروت، ط١، ٢٠١٢م، ص ٢٢-٢٤.

(٢) ينظر: فان دايك، تون، علم النصّ مدخل متداخل الاختصاصات، تر: سعيد بحيري، دار القاهرة للكتاب، ط١، ٢٠٠١م. ص ٢١٣. وأبو زنيد، نحو النصّ، ص ٢٨.

ضرورة الوعي بسياق النص وظروفه وفضاءاته وأبعاده الفكرية وتعالق معانيه القبليّة والبعديّة وظروف متلقّيه وثقافتهم^(١).

ويُدرِك مُمعِنُ النظر في نحو النصّ أنه لا يُلْزَمُ بإلغاء أو إقصاء التّراثِ النّحويّ القديم بشأن نحو الجملة، فهو ليس نظريّةً مضادّةً أو ناقضةً، فالعلاقة بينهما علاقة تكاملٍ وتأثيرٍ وتأثيرٍ؛ فالتراثُ النّحويُّ - بما قدّمه من المفاهيم والقواعد والنّظريّات - هو المنطلقُ الأساسيّ لكثيرٍ من رؤى التّوجّه النّصّيّ، لأنّ مستوى الجملة هو الأساس المكوّن للبنية النّصّيّة الكلّيّة.

فما نحو النصّ بما قدّمه من أدوات منهجيّة تحليليّة جديدة إلا رقيٌّ بنحو الجملة الذي يُشبهه - ببيانه العلاقات النّحويّة والدلاليّة بين كلمات الجملة - نحو النصّ ببيانه العلاقات ذاتها بين جمل النصّ، فهو إذن مقدّمة لنحو النصّ. وبيانُ علاقات العناصر اللّغويّة قاسمٌ مشتركٌ بينهما، ونحو النصّ يوظّف كثيرًا من أدوات نحو الجملة من مثل أسماء الإشارة، والأسماء الموصولة، والضّمائر، وغيرها من أدوات الرّبط بين الجمل^(٢).

(١) ينظر: مفتاح، محمّد، ديناميّة النصّ تنظير وإنجاز، المركز الثّقافيّ العربيّ، ١٩٨٧م، ص ٣٠-٣١. ومصّلوح، سعد، العربيّة من نحو الجملة إلى نحو النصّ، الكتاب التّذكاريّ لقسم اللّغة العربيّة - جامعة الكويت، عبد السّلام هارون معلّمًا ومؤلّفًا ومحقّقًا (إعداد: وديدة طه النّجم وعبدّه بدوي)، ١٩٩٠م، ص ٤١٣.

(٢) ينظر: بحيري، سعيد، علم لغة النصّ نحو آفاق جديدة (مجموعة مقالات غربيّة مترجمة)، مكتبة زهراء الشّرق، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧م، مقالة (علم لغة النصّ: نحو آفاق جديدة؟) روبرت دي بوجراند، ص ١٥-١٦. وعفيفي، نحو النصّ، ص ٦٧-٦٨.

ولعلّ توهم التناقض بين النحويين يعود إلى الانفصال التاريخي الذي حدث بين علمي النحو والبلاغة، ففي التراث العربي -مثلاً- كان درس النحو ابتداءً يجمع بين قوانين التراكيب اللغوية (علم النحو) وأسرارها (علم المعاني) والسياقات غير اللغوية (المقام) والجوانب النفسية واتفق طرفي التواصل المرسل والمستقبل^(١)، **ض** وكلها تقنيات نصية.

ولست أتفق مع من يُشكك أو يقلل من قيمة ما قدمه الدرس اللغوي العربي القديم من الرؤى اللسانية والمعطيات ذات الصلة بهذا الموضوع، بدعوى أنه نظرات جزئية ناقصة لا ترقى لوصف النظام اللغوي الكلية^(٢). وأضرب على ذلك المثالين التاليين تديلاً على نصية النحو القديم وقصور نظر مدعي زيفه:

الأول: تناول سيوييه (ت ١٨٠ هـ) في غير موضع من كتابه مسألة (الحذف) -وهي من موضوعات نحو النص- ودور المقام في الدلالة على ما حذف، في معالجته ما نقل عن العرب من شواهد الأمثال التي طالها الحذف، من مثل: "اللهم ضبعا وذئبا"، و"الظباء على البقر"، وغيرهما من الشواهد التي لها سياق حكايات، فقيلت تلك الشواهد على أثرها، فيعرف المحذوف اعتماداً على السياق المقامي؛ وهذا الربط بين الشاهد وحكايته ربط نصي^(٣).

(١) ينظر: الموسى، نهاد، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، دار البشير، الأردن، ط ٢، ١٩٨٧م، ص ٩٧-١٠٧؛ فقد تحدّث في هذا الموضوع مفصلاً ومحللاً تحت عنوان "البعد الخارجي في التحليل النحوي عند سيوييه".

(٢) ومن هؤلاء المشككين المقلّين: الفهري، عبد القادر، اللسانيات واللغة العربية نماذج تركيبية ودلالية، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، ط ٣، ١٩٩٣م، ص ٥٤.

(٣) ينظر: سيوييه، الكتاب، تح: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٣، ١٩٨٨م، ج ١،

الثاني: اعتمادُ ابن يعيش (ت ٦٤٣هـ) على المقام والجانب النفسي واتفاق المرسل والمستقبل، في معالجته مسألة التحذير والإغراء النحوية، على النحو الآتي:

- يقول: "نقول إذا كنت تحذر: إياك، ومثله أن تقول: نفسك، وهو منصوب بفعل مضمر، كأنك قلت: إياك باعد، وإياك نح وإتق نفسك؛ فحذف الفعل واكتفي بـ(إياك) عنه، وكذلك (نفسك)، لدلالة الحال عليه وظهور معناه، وكثر ذلك محذوفاً حتى لزم الحذف، وصار ظهورُ العامل من الأصول المرفوضة"^(١). ففي كلامه هذا علاقة نصية بين (إياك) وسياق المقام، فكانك أمام متواليّة من الأحداث المرتبطة بسياقات اجتماعية وثقافية وغيرها بين المرسل والمستقبل.



- ويقول أيضاً: "وقالوا: إياي والشرّ، وليس الخطاب لنفسه ولا يأمرها، وإنما يخاطب رجلاً يقول له: إياي باعد عن الشرّ، ويوقع الفعل المقدرّ عليه، فيجيء بالواو ليجمع بينهما في عمل الفعل، إذ كان الفعل عاملاً في الأوّل"^(٢)، ومعالجته النحوية هنا أيضاً معالجة نصية تتكئ على سياقات غير لغوية كما هو واضح. وهذه الإشارات، وغيرها كثير، تدلّ على عمق النظر اللغوي النصّي في التراث النحويّ القديم^(٣).

(١) ابن يعيش، أبو البقاء يعيش بن عليّ (ت ٦٤٣هـ)، شرح المفصل لابن يعيش، قدّم له: إميل يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠٠١م، ج ١، ص ٣٨٩.

(٢) ذاته، ص ٣٩١.

(٣) وللمزيد حول هذا الموضوع ينظر: البديرات، باسم يونس، ملامح التفكير الألسني الحديث في مقولات النحو العربيّ، بحث منشور في: مجلة مجمع اللغة العربيّة الأردنيّ، ع (٩٨)، أيلول ٢٠١٩م، ص ٢٩٣ وما بعدها، والمحور الثامن "نحو النصّ" خاصّة: ص ٣٣٥-٣٤١. وما النصّيّة إلّا من نتاج ما قدّمته الألسنيّة ومناهج التحليل اللغويّ الأخرى.

لكن. ثم استقلَّ كلُّ منهما -علم النحو وعلم البلاغة- في التّأليف لأغراض تعليمية، فظهر ما يُسمّى بعلم النحو التّعديّ (نحو الجملة) الذي يُعنى بحركات أواخر الكلام إعراباً وبناءً دون البحث في بلاغة التّركيب وأثره في السّامع، الموضوعين الأساسيين في علم البلاغة، واستقلّت مباحث البلاغة في التّأليف وحدها (علم المعاني ^ض وعلم البيان والبديع)، فتوّهم التّباين والانفصال. فالتّوجهُ إلى (نحو النّص) إعادةً للحمّة بين العِلْمين.



المبحث الثاني: أثر نحو النص في تطوير نحو الجملة

خلصنا مما سبق إلى أنّ نحو النصّ ينطلق من منتهيات نحو الجملة^(١) ويوظف أدوات البلاغة والنقد. ومن المفيد بل من الملح أن نوظفه لإعادة النظر في كثير من موروثات نحونا القديم للارتقاء بها. ولتوضيح ذلك أناقش مسائل من نحونا القديم، فتبعتها كلها أمر لا يسعه هذا البحث. إحداها تتعلق بالجملة الاسمية وبالمرفوعات، وهي مسألة الابتداء بالنكرة. وأخرى تتعلق بالجملة الفعلية وبالمنصوبات، وهي إعراب المفعول لأجله والحال. وثالثة تتعلق بالأدوات، وهي مسألة اقتران (أن) في خبر أفعال الرجاء.

مسألة الابتداء بالنكرة

أوجب كثير من النحاة القدماء أن يكون المبتدأ في الجملة الاسمية معرفة، ولما واجهوا مبتدآت نكراتٍ في نصوص الكلام العربيّ شرعوا يبحثون عن مسوغاتٍ شكلية لا تتجاوز معطيات الجملة وقوانين صنعتها غالباً: ففي نحو قوله تعالى ﴿وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ﴾ [سورة البقرة: ٢٢١]، سوّغوا الابتداء إمّا بالبداء بـ(لام الابتداء)، وإمّا بوصف المبتدأ. وفي نحو قوله تعالى ﴿وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشْرٌّ أُرِيدُ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا﴾ [سورة الجن: ١٠]. سوّغوها بسبقها بأداة استفهام... إلخ ممّا هو مشهورٌ مبثوث في كتب النحو

(١) ينظر: دايك، فان، النصّ والسباق، ص ٢٢. وعلّيان، يوسف، النحو العربيّ بين نحو الجملة ونحو النصّ مثل من كتاب سيبويه، بحث منشور في المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها، مج (٧)، ع (١)، ٢٠١١م، ص ١٩١.

القديمة، وذلك لتقريب النكرة من المعرفة ليكون الابتداء بها مفيداً من وجهة نظرهم^(١).

وقد نافت هذه المسوغات عن الخمسين وأفردها بعضهم بمصنفاتٍ خاصة^(٢)! ض يطالبُ الطَّلَابُ بِحِفْظِهَا مِنْ دُونَ أَنْ يُلْتَفَتَ إِلَى بِلَاغَةِ اسْتِعْمَالِ النُّكْرَةِ مَبْتَدَأً؛ أَي دُونَ بَطْئِهَا بِمَسْأَلَةِ التَّأْتِيرِ فِي الْمَخَاطَبِ وَقَصْدِ الْمُتَكَلِّمِ وَالسِّيَاقِ النَّصِّيِّ (وهي مسائل البلاغة ونحو النَّصِّ)، فقد تكونُ النُّكْرَةُ مَبْتَدَأً أبلَعُ مِنْهَا مَعْرِفَةً فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ، وَبَيَانِ ذَلِكَ الْآتِي:

ففي حديث المسوِّغِينَ عَنِ الْمَبْتَدَأِ النُّكْرَةَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝١﴾ [سورة المطففين: ١]، وأمثاله من نحو ﴿سَلِّمْ عَلَيْكُمْ يَمَّا صَبَرْتُمْ فِعْمَرَ عُقْبَى الدَّارِ ۝٢٤﴾ [سورة الرعد: ٢٤]. سوَّغُوا تَنْكِيرَ الْمَبْتَدَأِ بِكَوْنِهِ دَعَاءً؛ قَالَ ابْنُ الْحَاجِبِ (ت ٦٤٦هـ): "إِنَّهُ مَخْتَصٌّ بِنَسْبَتِهِ إِلَى الْمُتَكَلِّمِ؛ لِأَنَّ أَصْلَهُ: سَلِّمْتُ أَوْ أَسَلَّمُ سَلَامًا، بِالنَّصْبِ، ثُمَّ حُوِّلَ إِلَى الرَّفْعِ لِقَصْدِ الْاسْتِمْرَارِ؛ أَي: سَلَامِي عَلَيْكَ"^(٣)؛ لَكِنَّ الرِّضِيَ اعْتَرَضَ عَلَيْهِ بِ"أَنَّهُ لَا يَطْرُدُ فِي جَمِيعِ الدَّعَاءِ، نَحْو: وَيْلٌ لَّكَ، إِذْ لَيْسَ الْمُرَادُ: وَيْلِي لَكَ، وَلَا وَيْلُكَ

(١) ينظر: حريز، نبيل، الابتداء بالنكرة عند ابن مالك وشرح ألفيته، رسالة ماجستير، جامعة العلوم الإسلامية، ٢٠١٦م، ص ٤٣-٨٤؛ فقد نوقشت فيها مسوغاتهم: السابقة للمبتدأ النكرة واللاحقة والتي تكون في ذات الكلمة؛ معزوة إلى مظانها.

(٢) ومنهم العنابي الذي ألف كتاب "التذكرة في تسويغ الابتداء بالنكرة": ذكر اثنين وأربعين مسوغاً مع شواهدا، بما لا يخرج عن حدود نحو الجملة غالباً.

(٣) ابن الحاجب، أبو عمرو عثمان بن عمر (ت ٦٤٦هـ)، أمالي ابن الحاجب، تحقيق: فخر صالح سليمان، دار الجيل، بيروت، لبنان، مج ٢، ص ٥٧٧.

لك، بل المراد: مطلق الهلاك لك. فالأولى أن يُقال: تنكيره لرعاية أصله حين كان مصدرًا منصوبًا، ولا تخصيص فيه؛ إذ تخصيصه بالنظر إلى المخاطب إنما كان بذكر الفعل الناصب له" ثم قال: "ينبغي أن الأصل: سلمك الله سلامًا، بمعنى: جعلك سالمًا، فهو مخصص بالنسبة إلى الله" (١).



من الواضح أنهم شغلوا أنفسهم كثيرًا بمسائل الصنعة النحوية. لكن، ثمّة ملمحٍ اعتمد القصد البلاغي التأثيري، فكلمة (ويل) معناها العذاب، أما الحديث الذي يدلّ على أن الويل وإد في جهنم فسندُه ضعيفٌ عند المُحدّثين، وحكم آخرون بغرابته (٢). وابنُ عباس -رضي الله عنهما- قال بأنّ (ويل) معناها العذاب (٣). فهل ثمّة فرق بين: (الويل للمطففين) و(ويل للمطففين)؟

أجاب تمام حسان بأن مجيئها نكرةً يختلف عن مجيئها مُعرّفةً بد(أل)، فلو قال القرآن: (الويل للمطففين) لخفف عنهم نوعٌ ووقع العذاب الذي يلاقونه، فد(ويل) النكرة تدلّ على أن هناك أنواعًا عدة من العذاب محتملةً، وكلّها تقع تحت الاحتمال،

(١) الرضوي، شرح الكافية، مج ١، ص ٢٣٥ - ٢٣٦. (بتصرف)

(٢) ينظر: الألباني، محمد ناصر الدين، صحيح وضعيف الجامع الصغير وزياداته، المكتب الإسلامي، (د.ت)، (د.ط)، ص ٣٢٤.

(٣) ينظر: الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير (ت ٣١٠هـ)، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، ضبط وتعليق: محمود شاكر، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان، ط ١، مج ١، ص ٤٣٥.

فيكون بذلك وقعها أشد على المخاطب، أما إذا قيل: (الويل) فهو نوع محدد من العذاب^(١).

وفي مثل هذا يقول ابن الأنباري (ت ٥٧٧هـ): "والشيء إذا كان مبهمًا كان أعظم ض في النفس؛ لاحتماله أمورًا كثيرة"^(٢)؛ فلو افترضنا أن طفلًا ما فعل منكرًا فهده أبوه لعقاب عام غير محدد. ففي هذه الحال سيتوقع احتمالات عدّة للعقاب؛ سيقول في نفسه: يا ترى، ماذا سيفعل بي أبي؟! فوقع العقوبة غير المحددة على نفسه سيكون أشد. لكن لو حدد أبوه العقاب لكان الوقوع أخف؛ فقد يرى نفسه قادرًا على تحمله فيرتكب الخطأ المنهي عنه مطمئن البال.

فالقرآن الكريم عمم كلمة (ويل) لئلا تخفف العقوبة، ومن يستمع إلى "ويل للمطففين" يراجع نفسه: أي لون من الويل سيقع علي؟! فالملمح هنا ملمح بلاغي بقصد التأثير والردع، ومن ثم تقوم اللغة بوظيفة الإبلاغ، وقد يكون هذا بالنكرة أكثر من المعرفة، وذلك حسب السياق، وليست المسألة مسألة مسوغات شكلية^(٣).

- (١) ينظر: حسان، تمام، البيان في روائع القرآن، عالم الكتب، القاهرة، ط ١، ١٩٩٣م، ص ٤٩٣. وينظر: حريز، نبيل، الابتداء بالنكرة بين مسوغات النحاة وبلاغة النص القرآني، مقال منشور في مجلة (العربية لساني) - مجمع اللغة العربية بالشارقة، السنة الثانية، ع (٤)، ٢٠٢٠م، ص ٣٠.
- (٢) ابن الأنباري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد (ت ٥٧٧هـ)، أسرار العربية، تح: محمد البيطار، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق، ١٩٥٧م، ص ١١٢.
- (٣) ينظر: حريز، نبيل، الابتداء بالنكرة بين مسوغات النحاة وبلاغة النص القرآني، مقال في مجلة العربية لساني - مجمع اللغة العربية بالشارقة، السنة الثانية، ع ٤، ٢٠٢٠م، ص ٣٠-٣٣.

ومن الجدير بالذكر هنا ما نلت إليه الشاطبي (ت ٧٩٠هـ) في هذا الموضوع، فقد:

- جعل ضابطاً لابتداء بالنكرة الأغراض والمقاصد الخاصة بكل شخص أو حسب الحال، فقد يكون المفيد لشخص ما غير مفيد لآخر.

- وذكر أن حصر ما يختلف بحسب الأشخاص والأحوال والمقاصد عسير.

- ولم يقبل المسوغات إن كانت فاسدة المعنى؛ ممثلاً لذلك بجملة (هل امرأة في الأرض؟) التي فيها مبتدأ نكرة (امرأة) سبق بحرف استفهام، ورغم ذلك فهو غير مقبول لأنه لا يستفهم عن ذلك من أحد، وذلك لضرورة العلم به، ومن ذلك أيضاً: (ما حمارٌ بمتكلم) و(ما بحرٌ لنا) و(هل شخصٌ عاقل؟) و(شربٌ للماء معمولٌ به)... فكل ذلك عبءٌ في الكلام رغم التزامه بمسوغات المسوغين.

- ورَفَضَ قاعدة المسوغين المفترضة التي حصرت الابتداء بالنكرة بحالاتٍ محدّدة.

- بل إنه صرح بأن المسوغين توهموا من كلام النحويين المتقدمين ما جعلهم يحصرون الفائدة في حالاتٍ محدودة^(١). وكذا الشأن في كثيرٍ من مسائل النحو القديم وقضاياها لو أعيد بدراستها النظّر فعولجت بتقنيات نحو النص وتحليل الخطاب.

إعراب المفعول لأجله والحال

يمكن -بتوظيف تقنيات نحو النص- الارتقاء بالإعراب أهمّ ما يُعنى به نحو الجملة، وحلُّ المشكلات التي تحول بين فهمه واستيعابه وبين دارسيه والمهتمين به،

(١) ينظر: الشاطبي، أبو إسحق إبراهيم بن موسى (ت ٧٩٠هـ)، المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، تح: محمد السيّد عثمان، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠١٢م، مج ٢، ص ٩٣-

ومن أهم تلك التقنيات:

- أخذ المعنى النصي العام والمقاصد النصية الكلية بعين الاعتبار في الإعراب وتحديد وظيفة الكلمة النحوية أو العنصر النحوي في الجملة.

- وعدم الاقتصار على نحو الإعراب الميكانيكي أسير حدود الجملة النحوية
ض وقوانين صنعها الشكلية، لأن ارتباط الوظائف النحوية بالمعاني النصية العامة
والمقاصد النصية الكلية يرسخها في الأذهان، ويبرئ نحو الجملة من مظنة الجفاف
والجمود اللذين يسمه بهما كثير، ويرتقي به نحو آفاق أرحب^(١).

ولتوضيح ذلك أضرب المثال الآتي المتعلق بإعراب كلمتي: (خوفاً) و(طمعاً) في
قول الله تعالى: ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ﴾ [سورة السجدة: ١٦].^(٢)، إذ إن إعراب (خوفاً) وفق حدود
الجملة وقوانين الصنعة النحوية إما أن يكون:

- مفعولاً لأجله، على عدّ الخوف علةً للفعل (يدعون)، لأنه يجيب عن سؤال:
لماذا يدعون ربهم؟ فيكون - وفق هذا - الخوف من العذاب والطمع بالثواب هما
غاية الدعاء ومبتغاه، فضلاً عن كونه - أي الخوف - مصدرًا قلبياً منصوباً، وبذلك
تنطبق عليه الشروط النحوية المقررة في حدّ المفعول له وفق قوانين نحو الجملة^(٣).

(١) ينظر: عبابنة، جعفر، بين منهجين في النحو، بحث منشور في كتاب: "المؤتمر السنوي لعام
٢٠٢٠م لمجمع اللغة العربية الأردني: قضايا النحو العربي بين الثوابت وضرورات التجديد"،
٢٠٢١م، ص ١٨٢-١٨٣ و ١٩٠.

(٢) الآية (١٦)، سورة السجدة.

(٣) ينظر: الفاكهي، عبد الله بن أحمد (ت ٩٧٢هـ)، شرح كتاب الحدود في النحو، تح: المتولي
الدميري، دار التضامن للطباعة، القاهرة، ١٩٨٨م، ص ٢١٦.

- أو مصدرًا^(١) نائبًا عن فعله المحذوف (مفعول مطلق)، على تقدير: يخافون خوفًا.

وهذان الإعرابان إعرابان نحويان جُمليّان ملتزمان بحدود الجملة الواحدة مبنيّ ومعنى، غير صادقين من دلالة النصّ الكليّ (القرآن الكريم) وتصوّراته الكبرى حول طبيعة علاقة المؤمن بربه، وهو النصّ الذي تُشكّل الآية الواحدة فيه جزءًا لا يتجزأ منه تأثيرًا وتأثيرًا، وفق رؤى نحو النصّ اللسانية.

لكن الإعراب النصّيّ يأبى ذلك، لأنّ هذه الآية الكريمة - التي تعبّر عن أحوال عباد الله المؤمنين في علاقتهم برّبهم^(٢) - جزءٌ من النصّ القرآنيّ الكليّ الذي قدّم تصوّرًا لعلاقة المؤمن برّبه أرقى من أن يكون مبتغاها الأعلى أو غايتها العظمى النجاة من العذاب أو الطمّع بالثواب حسب، بل هو الاستحقاق، فالمؤمنُ يعبد ربّه ويدعوه لأنّه يستحقّ العبادة لذاته أوّلاً، ثمّ يأتي الطمّع بالثواب وخوفُ العقاب بعد ذلك، وأدلة ذلك كثيرة، منها: قوله تعالى: ﴿وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٍ طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِّنْ

(١) ينظر: النّحاس، أبو جعفر أحمد بن محمّد (ت ٣٣٨هـ)، إعراب القرآن، وضع حواشيه وعلّق عليه: عبد المنعم إبراهيم، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ، ج ٣، ص ٢٠٢؛ يقول: "خَوْفًا مَفْعُولٌ مِنْ أَجْلِهِ، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مَصْدَرًا. وَطَمَعًا مثله؛ أي خوفًا من العذاب وطمعًا في الثواب".

(٢) فقد سبقها قوله تعالى: "إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ (١٧) تتجافى جنوبهم عن المضاجع يدعون ربّهم خوفًا وطمعًا وممّا رزقناهم ينفقون (١٦)".

اللَّهُ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾ [سورة التوبة: ٧٢].^(١)؛ أي: رضوان الله تعالى أعظم ممّا هم فيه من نعيم الجنّة وثوابها^(٢).

- وحديثُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ،

يَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، فيقول: هل رَضِيتُمْ؟ فيقولون: وما لنا لا نرضى وقد أعطيتنا ما لم تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ! فيقول: أَنَا أُعْطِيتُكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قالوا: يَا رَبِّ، وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟! فيقول: أُحِلَّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا"^(٣).

وفي هذه الرؤية الإيمانية يقول الشيخ الشعراوي (ت ١٤١٨هـ): "وأهل المعرفة يرون فرقاً بين مَنْ يَرْجُو الثَّوَابَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ اللهِ، وَمَنْ يَرْجُو لِقَاءَ اللهِ لِذَاتِ اللِّقَاءِ، لَا خَوْفًا مِنْ نَارٍ، وَلَا طَمَعًا فِي جَنَّةٍ... يقول تعالى في سورة الكهف: ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾ [سورة الكهف: ١١٠]، ولو كانت الجنّة لأنّ لقاء الله أعظم، وهو الذي يُرْجَى لِذَاتِهِ"^(٤). وقد روى البيهقي

(١) الآية (٧٢)، سورة التوبة.

(٢) ذهب إلى ذلك غير مفسّر؛ ينظر على سبيل المثال: السمرقندي، أبو الليث نصر بن محمّد (ت ٣٧٥هـ)، تفسير السمرقنديّ المسمّى بحر العلوم، تح: عليّ معوّض وآخرون، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٩٩٣م، ج ٢، ص ٦١. والشوكاني، محمّد بن عليّ (ت ١٢٥٠هـ)، فتح القدير الجامع بين فني الرواية والدراية من علم التفسير، ضبطه وصحّحه: أحمد عبد السلام، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٩٩٤م، ج ٢، ص ٤٨٧.

(٣) عبد الباقي، محمّد فؤاد (ت ١٣٨٨هـ)، اللؤلؤ والمرجان فيما اتّفق عليه الشّيخان، دار إحياء الكتب العربيّة، (د. ط)، (د. ت)، ص ٢٨٧.

(٤) الشعراوي، محمّد متولي (ت ١٤١٨هـ)، تفسير الشعراوي، مطابع أخبار اليوم، ١٩٩٧م، ج ١٨، ص ١١٠٦٧. وينظر: الحنبلي، عبد الرحمن بن أحمد بن رجب (ت ٧٩٥هـ)، مجموع

(ت٤٥٨هـ) عن أحد هؤلاء العارفين قوله: "اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي أَعْبُدُكَ خَوْفًا مِنْ نَارِكَ فَعَدِّبْنِي بِهَا، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي أَعْبُدُكَ حُبًّا مِنْي لِجَنَّتِكَ وَشَوْقًا إِلَيْهَا فَاحْرَمْنِيهَا، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي إِنَّمَا أَعْبُدُكَ حُبًّا مِنْي وَشَوْقًا إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ فَأَبْخِئِهِ مَرَّةً، وَاصْنَعْ مَا شِئْتَ" (١).



وبناءً على ما سبق، فإنَّ هذا التَّصوُّرَ الإيمانيَّ الصَّادِرَ مِنْ كَلِيَّةِ النَّصِّ الْقُرْآنِيِّ يَنْبَغِي إِسْقَاطُهُ عَلَى إِعْرَابِ كَلِمَةِ (خَوْفًا) فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ الْإِمَامُ الرَّازِيَّ (ت٦٠٦هـ) حَيْثُ يَقُولُ: "وَقَوْلُهُ: (خَوْفًا وَطَمَعًا) يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ مَفْعُولًا لَهُ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ حَالًا، أَيِ خَائِفِينَ طَامِعِينَ؛ كَقَوْلِكَ: جَاءَنِي زُورًا أَيِ زَائِرِينَ، وَكَأَنَّ فِي الْآيَةِ الْأُولَى إِشَارَةً إِلَى الْمَرْتَبَةِ الْعَالِيَةِ وَهِيَ الْعِبَادَةُ لَوَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى، مَعَ الذَّهْوِ عَنِ الْخَوْفِ وَالطَّمَعِ، بِدَلِيلِ قَوْلِهِ تَعَالَى: (إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا) فَإِنَّهُ يَدُلُّ عَلَى أَنَّ عِنْدَ مُجَرَّدِ الذِّكْرِ يُوجَدُ مِنْهُمْ السَّجُودَ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ خَوْفٌ وَطَمَعٌ. وَفِي الْآيَةِ الثَّانِيَةِ إِشَارَةٌ إِلَى

رسائل الحافظ ابن رجب الحنبلي، تح: طلعت الحلواني، الفاروق الحديثة للطباعة والنشر، ٢٠٠٣م، ج٣، ص٣٧٣؛ ومما قاله: "ومما يخافه العارفون فوات الرضا عنهم، وإن وجد العفو وترك العقوبة، فإن الرضا أحب إليهم من نعيم الجنة كله..."

(١) البيهقي، أبو بكر أحمد بن الحسين (ت٤٥٨هـ)، شعب الإيمان، تح: عبد العلي حامد، مكتبة الرشد للنشر والتوزيع، الرياض، ط١، ٢٠٠٣م، ج٢، ص٢٣، رقم (٤٢٧). وذكرها أيضًا: ابن الملقن، أبو حفص عمر بن علي (ت٨٠٤هـ)، طبقات الأولياء، تح: نور الدين شريه، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط٢، ١٩٩٤م، ص٣٤٢.

المرتبتين الأخيرتين وهي العبادة خوفاً كمن يخدم الملك الجبار مخافة سطوته أو يخدم الملك الجواد طمعاً في برّه" (١).

فقد صدر الرّازيُّ في تناوله إعراب الكلمة في الآية من ربّطها بمعنى الآية التي تسبقها (أي: من التّرابط النّصيّ) وهي: "إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ" وفق التّصوّر الإيمانيّ العامّ لطبيعة علاقة المؤمن برّبّه.

وبناءً على ذلك، يكون الإعراب النّصيّ لكلمة (خوفاً) في الآية الكريمة وفق هذا التّصوّر الإيمانيّ الصّادر من كليّة النّصّ: حالاً منصوباً، لا مفعولاً له (٢)، أي: لشدة حبّ المؤمنين لله تعالى وتعلّقهم به وعشقهم لذاته (العشق الإلهي) يدعونه في كلّ أحوالهم؛ في حال الخوف وفي حال الطّمع، سيّان، لا خوفاً أو طمعاً بوصفهما المقصود الأساس من الدّعاء والعبادة، بل حبّاً لذات الله العليّة، وهذا لا يتعارض مع من ذهب إلى اعتبارهما مرتبتين من لوازم الإيمان للأدلة الدّالة على ذلك (٣)، ولكنهما

(١) الرّازي، أبو عبد الله فخر الدّين محمد بن عمر (ت ٦٠٦هـ)، التفسير الكبير (مفاتيح الغيب)، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٩٩٠م، مج (١٣)، ص ١٥٧.

(٢) ذكر العكبريّ هذا الإعراب احتمالاً ثانياً مع (المفعول له)، لكن دون ترجيح لأحدهما أو ربط بالمعنى النّصيّ الكلّيّ؛ ينظر: العكبري، أبو البقاء عبد الله بن الحسين (ت ٦١٦هـ)، التّبيان في إعراب القرآن، تح: عليّ البجاوي، عيسى البابي الحلبي وشركاه، عدد الأجزاء: جزءان (في ترقيم مسلسل واحد)، ج ٢، ص ١٠٤٩.

(٣) كقوله تعالى: "ولمن خاف مقام ربّه جنتان"، وقوله: "إذا ذكر الله وجلت قلوبهم"... إلخ. ينظر: ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلّيم (ت ٧٢٨هـ)، كتاب الإيمان، خرّج أحاديثه: محمّد ناصر الدّين الألباني، المكتب الإسلامي، ط ٥، ١٩٩٦م، بيروت - دمشق - عمّان، ص ١٩-٢٠.

دون المرتبة الإيمانية العليا (حب الله لذاته). وعلى هذا النحو من النظر النصّي في الإعراب:

- تتوسّع دائرة الفهم والتأويل عند دارسي النحو والإعراب.



- ويرقى الدرس النحويّ بتجاوزه حدود الجملة إلى رحاب النصّ الأوسع، وبصدوره من رؤية نصّية ذهنيّة فكريّة، فالاستعمال النحويّ يستدعي صورة ذهنيّة سابقة لأنّ الألفاظ "وُضعت للدلالة على المعاني الذهنيّة"^(١) فيكون تركيبها وفق قواعد النحو خادماً تلك المعاني وعاكسها، وإنّ فصل التراكيب عن الدلالة والمقام يؤدّي إلى عدم قدرة الدارس على فهم اللّغة^(٢)؛ لأنّ التأويل والتصوّر جزءٌ من وصف نظام اللّغة وفق بعض النظريّات اللّغويّة^(٣).

مسألة اقتتران (أن) في خبر أفعال الرجاء

من مفرزات نحو النصّ أنّ التّركيب يعكس الحالة النفسية الخاصة التي تؤدي دوراً مهمّاً في تحليل النصوص، لأنّه ناجمٌ عن حالة المتكلم النفسية فيطوّع الوحدات اللّغويّة البنيويّة والتّركيبية لتخدم قضيتّه فـ "يفتنّ، فيختصر تارةً إرادة التّخفيف، وبطيل تارةً إرادة الإفهام... وتكون عنايته بالكلام على حسب الحال"^(٤).

(١) الرّازي، فخر الدّين أبو عبد الله محمّد بن عمر (ت ٦٠٦هـ)، المحصول في علم الأصول، دراسة وتحقيق: طه العلواني، مؤسّسة الرّسالة، ط ٣، ١٩٩٧م، ص ٢٠٠.

(٢) ينظر: استيتية، سمير شريف، اللّسانيّات المجال، والوظيفة، والمنهج، عالم الكتب الحديث للنشر والتّوزيع - جدارا للكتاب العالمي، إربد، ط ٢، ٢٠٠٨م، ص ١٦٩.

(٣) ينظر: ذاته، ص ١٥٩.

(٤) ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦هـ)، تأويل مشكل القرآن، تح: السيّد أحمد صقر، مكتبة دار التّراث، القاهرة، ط ٢، ١٩٧٣م، ص ١٣.

فما يُعْرَضُ في النَّصِّ ينبع من القائل وتصوّره وإدراكه ووعيه^(١)، الأمر الذي يُلزِمنا أن نكون واعين بكل ما قد يُعدُّ مدخلاً لقراءة النَّصِّ من العناصر غير اللّغويّة، انطلاقاً من كونه تجربة نصّية تواصلية خاصّة متفاعلة مع محيطها النّفسي والاجتماعي الذي يُطوّق المتكلّم والمتلقّي^(٢).

ولعلّ المثال التالي يوضّح هذه المسألة (فيما يتعلّق بأثر الجانب النّفسي في بنية النَّصِّ): من المعلوم أنّ أداة الرّجاء (عسى) في العربيّة يغلّب استعمال (أن) كثيراً مقترنة مع خبرها حسب قواعد النّحو العربيّ المقرّرة في باب أفعال المقاربة، نحو قوله تعالى: "عسى ربكم أن يرحمكم" (سورة الإسراء: ٨)، لكنّها جاءت غير مقترنة بها في بعض الشّواهد، كقول الشاعر هُدبة بن خشرم العذريّ (ت نحو ٥٠هـ):

عَسَى الْكَرْبُ الَّذِي أَمْسَيْتُ فِيهِ يَكُونُ وَرَاءَهُ فَرَجٌ قَرِيبٌ^(٣)
وانطلاقاً من كون النص المنجز موقفاً تفاعلياً اتصاليّاً سياقيّاً، وكون السياق البيئّة المحيطة بالنّصّ ويُعدُّ نصّاً آخر مُصاحِباً للنّصّ الظاهر ممثلاً لبيئّة لغة النّصّ الخارجيّة، مؤثراً في سيرورة مكوّناته الداخليّة، لأنّه الظروف التي نشأ تحت تأثيرها

(١) ينظر: جحفة، عبد الحميد، مدخل إلى الدلالة الحديثة، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، ط ١، ٢٠٠٠م، ص ١٠٠.

(٢) ينظر: لاينز، جون، اللغة والمعنى والسياق، تر: عبّاس الوهاب، دار الشّؤون الثقافيّة العامّة، بغداد، وزارة الثقافة والإعلام، ط ١، ١٩٨٧م، ص ٢١٥. وعبد المجيد، جميل، بلاغة النّصّ مدخل نظريّ ودراسة تطبيقيّة، دار غريب للطباعة والنّشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩٩م، ص ٣٠-٣١.

(٣) ابن الخشرم، هدبة (ت نحو ٥٠هـ)، شعر هدبة بن الخشرم العذريّ، تح: يحيى الجبوري، دار القلم، الكويت، ط ٢، ١٩٨٦م، ص ٥٩. وهذا البيت من شواهد النّحاة في باب أفعال المقاربة.

الكلام وسار وفقها^(١)، لمقاصد معيّنة، فإنّ ما يحتويه من علامات (ألفاظ) يُدرّس من حيث: ماهيته، وطبيعته، وكيفية توظيفه لخدمة قضية النّص، وعلاقاته بغيره من العلامات الأخرى السياقية: السابقة، والألاحقة، المشابهة له، والمختلفة عنه^(٢).

وتتنوع السياقات النصّية بتعدد المواقف الاتصالية عند مستعملي اللّغة، ومن أبرزها الظروف والملابسات التي تؤثر في إنتاج النّص.

وبالنظر إلى الظروف التّفسيّة التي قيل في أجوائها هذا البيت، نجد أنّ هدبة قاله وهو سجين! والسّجين لا يشغله شيءٌ كانظار الفرج، لذا لم يستعمل (أن) التي تفصل بين الرّجاء بـ(عسى) وخبرها (يكون وراءه فرج قريب) وتُخلّص الفعل للمستقبل وهو عَجَلٌ لا ينبغي إلا الفرج، ولا سيّما أنّه نعت الفرج المرجوّ بـ(قريب)، فلا يستقيم أن يستعمل (أن) المُبعدة مع مرادٍ قريب! فليست المسألة مسألة اتّصال خبر عسى بـ(أن) أو عدمه. ومثل ذلك في قولٍ آخر:

كربَ القلبُ من جواه يذوبُ حينَ قال الوشاةُ هندُ غضوبُ^(٣)
فليس عدمٌ مجيء خبر (كرب) مقترناً بـ(أن) لأنّه على الأكثر أو حسب القاعدة المطّردة على الأرجح، أو العكس، بل - كما هو واضح من البيت - لفرط ما أصاب

(١) ينظر: دي بوجراند، النّص والخطاب والإجراء، ص ٩١-٩٣. وأبو زنيد، نحو النّص، ص ١٩٠.

(٢) ينظر: قاسم، سيزا، وأبو زيد، نصر حامد، أنظمة العلامات في اللّغة والأدب والثّقافة (مقالات مترجمة ودراسات)، دار الياس العصريّة، القاهرة، ص ١٩. وإبراهيم، عبد الله وآخرون، معرفة الآخر مدخل إلى المناهج التّقديّة الحديثة، المركز الثّقافي العربيّ، الدّار البيضاء، ط ٢، ١٩٩٦م، ص ١٠٢.

(٣) وهو من شواهد النّحاة في باب أفعال المقاربة؛ ينظر على سبيل المثال: ابن هشام، أبو محمّد عبد الله بن يوسف (ت ٧٦١هـ)، تخلص الشّواهد وتلخيص الفوائد، تح: عبّاس الصّالحي، دار الكتاب العربيّ، بيروت، ط ١، ١٩٨٦م، ص ٣٣٠.

قلبه لما بلغته مقالة الوشاة بشأن غضب حبيته هند، فلم يستعمل (أن) التي تبعد زمن الخبر (يذوب) لأنّ الذوبان واقع في الحال حسب الظرف النفسى الطارئ على الشاعر. وهذا أولى من أن نتعامل مع هذه الشواهد وأمثالها -مما يمكن وسمه بالأنماط المتمردة على القواعد المطردة- على أنه من الشذوذ أو القليل أو النادر أو الضرورات الشعرية... كما يفعل الكثير من النحاة^(١) ونكتفي بذلك فقط، بل نوظف تقنيات نحو النصّ ونظريات اللغة التي تُخرجها -أي اللغة- من سجن قوانين الصنعة النحوية التركيبية الشكلية، ونخرج نحونا من وهم الجمود والقوالب الجافة.



(١) ينظر على سبيل المثال: الفارسيّ، أبو عليّ (ت ٣٧٧هـ)، الإيضاح العضديّ، تح: حسن شاذلي فرهود، كلية الآداب، جامعة الرياض، ط ١، ١٩٦٩م، ج ١، ص ٧٨-٨٠. والجوجريّ، شمس الدين محمّد بن عبد المنعم (ت ٨٨٩هـ)، شرح شذور الذهب، تح: نواف بن جزاء الحارثيّ، عمادة البحث العلميّ بالجامعة الإسلاميّة - رقم (٥٦)، المدينة المنورة، ط ١، ٢٠٠٤م، ج ١، ص ٤٩٩. والأشمونيّ، أبو الحسن عليّ بن محمّد (ت ٩٠٠هـ)، شرح الأشمونيّ على ألفية ابن مالك، دار الكتب العلميّة بيروت، ط ١، ١٩٩٨م، ج ١، ص ٢٧٥.

الخاتمة والنتائج

بعد تعريج هذا البحث في تمهيده على مفهوم النص في الثقافة الغربية عند أشهر المدارس اللسانية والإشارة المقتضبة على مفهومه في الثقافة العربية عند أبرز الأدباء والمفسرين، وتناول المبحث الأول نحو النص من حيث المفهوم والمهمات وعلاقته بنحو الجملة، وتناول المبحث الثاني أثر مقولات نحو النص وأدواته في تطوير نحو الجملة من خلال عرض وتحليل ومناقشة نماذج محدّدة - يمكن إيجاز ما خلص البحث إليه من النتائج فيما يأتي:

- تعددت رؤى المدارس اللسانية الغربية المعاصرة حول مفهوم النص، كل منها يصدر من رؤية فلسفية وثقافية مختلفة عن الأخرى. ولا تعريف جامعاً مانعاً للنص متفقاً عليه. ولذا؛ فإنّ تبني مفهوم للنص من جملة المقاربات المُقدّمة له، هو الأقرب إلى طبيعة اللغة بوصفها ظاهرة إنسانية شديدة التعقيد ذات علائق بمؤثرات كثيرة، فكل تعريف قُدّم حوى حقاً نسبياً لأنّه تناول جانباً من الجوانب المؤثرة في النص المسهمة في تكوينه وسيرورته وتفاعلاته.

- يجمع نحو النص بين الاعتبارات اللفظية والتركيبيّة والسياقية المقاميّة وظروف التلقّي ومقتضى الحال، انطلاقاً من رؤية النص على أنّه نظام كليّ وحدويّ تواصلّي متعالقة عناصره اللغوية الداخليّة مع سياقه الواقعيّ الذي أنجز فيه. وهو قراءة تأويلية للنص. وتلك الجوانب والأنظار كلّها التي سُمّيت (نحو النص) والتي تبناها الغرب بصورة نظريات حديثة، حرّص عليها اللغويون القدماء؛ ممتدة جذورها في تراثنا اللغوي العربي القديم.



- ليس نحو النص نظريّةً ناقضةً أو ملغيةً لنحو الجملة، والعلاقةُ بينهما علاقة تكامل وتأثر وتأثير، فنحوُ النَّصِّ يبدأ من حيث ينتهي نحوُ الجملة، ويمكن الإفادة من تقنياته في تطوير نحو الجملة والارتقاء به. وذلك بـ:

• اعتبار المعنى النَّصِّي العامِّ الكليِّ الجامع ومقاصدِ النَّصِّ وظروف المتكلم وكافة عناصر الاتصال اللغوي، في الإعرابِ وتحديدِ وظيفة الكلمة في الجملة، ومعاملة الجملة معاملةً نصيةً اتصالية لا شكلية؛ إذ من شأن هذا أن يُبرِّئ نحوَ الجملة من مظنة الجفاف والجمود ويرتقي به نحو آفاقٍ أوسع وأرحب.

• عدمُ الاقتصار على الإعراب الآلي الشكلي أو الميكانيكي -إن جاز التعبير- المنغلق في حدود الجملة النَّحوية النظامية وقوانين صنعها اللفظية، وتوسيع دائرة الإدراك والتأويل عند طلاب علم النحو العربي.

• الصدور من رؤيةٍ فكريّة في التعامل مع قضايا النحو والإعراب والجملة في الدراسة والتدريس، فسلوكُ عناصر الجملة نحوياً يصدر من فكرةٍ في الذهن أولاً لأنّ الألفاظ "وُضعت للدلالة على المعاني الذهنيّة" فيكون تركيبها وفق قواعد النَّحو خادماً لتلك المعاني وعاكسها. وإنّ عزل التراكيب عن سياقها الدلالي المقامي نتيجتُهُ عدمُ فهمِ الدّارسِ اللّغة.



قائمة المصادر والمراجع

- إبراهيم، عبد الله وآخرون، معرفة الآخر مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط ٢، ١٩٩٦ م.
- الأحمد، نهلة: التفاعل النصي التناص النظرية والمنهج، كتاب الرياض، ع (١٠٤)، مؤسسة اليمامة الصحفية، يوليو ٢٠٠٢ م.
- إدريس، سهيل، وعبد النور، جبور، المنهل قاموس فرنسي - عربي، دار العلم للملايين، بيروت، ط ٧، ١٩٨٣ م.
- إستيتية، سمير شريف، اللسانيات المجال، والوظيفة، والمنهج، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع - جدارا للكتاب العالمي، إربد، ط ٢، ٢٠٠٨ م.
- الأشموني، أبو الحسن علي بن محمد (ت ٩٠٠هـ)، شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، دار الكتب العلمية بيروت، ط ١، ١٩٩٨ م.
- الألباني، محمد ناصر الدين، صحيح وضعيف الجامع الصغير وزياداته، المكتب الإسلامي، (د.ت)، (د.ط).
- ابن الأنباري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد (ت ٥٧٧هـ)، أسرار العربية، تح: محمد البيطار، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق، ١٩٥٧ م.
- إيغلتن، تيري، نظرية الأدب، تر: نائر ذيب، دراسات نقدية عالمية (٢٩)، منشورات وزارة الثقافة، سوريا، ١٩٩٥ م.
- بحيري، سعيد، علم لغة النص نحو آفاق جديدة (مجموعة مقالات غربية مترجمة)، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧ م، مقالة (علم لغة النص: نحو آفاق جديدة؟).



- بحيري، سعيد، علم لغة النَّصّ: المفاهيم والاتجاهات، مكتبة لبنان ناشرون، ط١، ١٩٩٧م.

- البديرات، باسم يونس، ملامح التفكير الألسنيّ الحديث في مقولات النَّحو

العربيّ، بحث منشور في: مجلّة مجمع اللّغة العربيّة الأردنيّ، ع (٩٨)، أيلول ٢٠١٩م.

- بُشندر، ديفيد، نظريّة الأدب المعاصر وقراءة الشّعر، تر: عبد المقصود عبد الكريم، الهيئة المصريّة العائمة للكتاب، مكتبة الأسرة- القراءة للجميع، القاهرة.

- البعلبكي، رمزي منير، المورد الحديث قاموس إنكليزي- عربي، دار العلم للملايين، بيروت- لبنان.

- البقاعي، محمد خير، دراسات في النَّصّ والتَّناسُّب (ترجمة وتعليق)، مركز الإنماء الحضاريّ، حلب، ط١، ١٩٩٨.

- بلعفير، محمّد، البنيويّة النّشأة والمفهوم عرضٌ ونقد، بحثٌ منشور في مجلّة الأندلس للعلوم الإنسانيّة والاجتماعيّة، ع (١٥)، مج (١٦)، ٢٠١٧م.

- البيهقيّ، أبو بكر أحمد بن الحسين (ت٤٥٨هـ)، شعب الإيمان، تح: عبد العلي حامد، مكتبة الرّشد للنّشر والتّوزيع، الرّياض، ط١، ٢٠٠٣م.

- تشاندلر، دانيال، أسس السّيميائيّة، تر: طلال وهبه، المنظّمة العربيّة للتّرجمة، بيروت، ط١، ٢٠٠٨م.

- ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلّيم (ت٧٢٨هـ)، كتاب الإيمان، خرّج أحاديثه: محمّد ناصر الدّين الألبانيّ، المكتب الإسلاميّ، ط٥، ١٩٩٦م، بيروت.

- ثامر، فاضل، اللّغة الثّانية في إشكاليّة المنهج والنّظريّة والمصطلح في الخطاب النّقديّ العربيّ الحديث، المركز الثّقافيّ العربيّ، بيروت، ط١، ١٩٩٤م.

- الجاحظ، عمرو بن بحر (ت ٢٥٥هـ)، البيان والتبيين، تح: عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٧، ١٩٩٨ م.

- جحفة، عبد الحميد، مدخل إلى الدلالة الحديثة، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، ط ١، ٢٠٠٠ م.

- الجرجاني، عبد القاهر (ت ٤٧١هـ)، دلائل الإعجاز، تح: محمود شاكر، مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع - مطبعة المدني، القاهرة، ط ٣، ١٩٩٢ م.

- الجَوْجَرِيّ، شمس الدين محمّد بن عبد المنعم (ت ٨٨٩هـ)، شرح شذور الذهب، تح: نواف بن جزاء الحارثي، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية - رقم (٥٦)، المدينة المنورة، ط ١، ٢٠٠٤ م.

- الحاج، عبد الرحمن، الخطاب السياسي في القرآن السلطنة والجماعة ومنظومة القيم، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت، ط ١.

- ابن الحاجب، أبو عمرو عثمان بن عمر (ت ٦٤٦هـ)، أمالي ابن الحاجب، تحقيق: فخر صالح سليمان، دار الجيل، بيروت، لبنان.

- حريز، نبيل، الابتداء بالنكرة عند ابن مالك وشرح ألفيته، رسالة ماجستير، جامعة العلوم الإسلامية العالمية، الأردن، ٢٠١٦ م.

- حسان، تمام، البيان في روائع القرآن، عالم الكتب، القاهرة، ط ١، ١٩٩٣ م.

- حمّودة، عبد العزيز، المرايا المحدّبة، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، ع (٢٣٢)، ١٩٩٨ م.

- الحنبلي، عبد الرحمن بن أحمد بن رجب (ت ٧٩٥هـ)، مجموع رسائل الحافظ ابن رجب الحنبلي، تح: طلعت الحلواني، الفاروق الحديثة للطباعة والنشر، ٢٠٠٣ م.



- ابن الخشرم، هدبة (ت نحو ٥٠هـ)، شعر هدبة بن الخشرم العذريّ، تح: يحيى الجبوري، دار القلم، الكويت، ط٢، ١٩٨٦م.
- دريدا، جاك، الكتابة والاختلاف، تر: كاظم جهاد، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء- المغرب، ط٢، ٢٠٠٠م.
- دوبيازي، مارك، نظرية التناصيّة، تر: الرّحوتي عبد الرّحيم، مجلة علامات، جدة- السّعوديّة، ١٩٩٦م، ج٢١، مج٦.
- دي سوسير، فردينان، علم اللّغة العامّ، تر: يوثيل يوسف عزيز، دار آفاق عربيّة، بغداد، ١٩٨٥م.
- دي سوسير، فردينان، فصول في علم اللّغة العامّ، نقله إلى العربيّة: أحمد نعيم الكراعين، دار المعرفة الجامعيّة، الإسكندريّة، ١٩٨٥م.
- ابن ذريل، عدنان، النّصّ والأسلوبية بين النّظرية والتّطبيق، من منشورات اتّحاد الكتّاب العرب، دمشق، ط١، ٢٠٠٠م.
- الرّازيّ، أبو عبد الله فخر الدّين محمد بن عمر (ت٦٠٦هـ)، التفسير الكبير (مفاتيح الغيب)، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط١، ١٩٩٠م.
- الرّازيّ، فخر الدّين (ت٦٠٦هـ)، تفسير الفخر الرّازيّ، دار الفكر للطّباعة والنّشر والتّوزيع، بيروت، ط١، ١٩٨١م.
- الرّازيّ، فخر الدّين أبو عبد الله محمّد بن عمر (ت٦٠٦هـ)، المحصول في علم الأصول، دراسة وتحقيق: طه العلواني، مؤسّسة الرّسالة، ط٣، ١٩٩٧م.
- الرّكشيّ، أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله (ت٧٩٤هـ)، البرهان في علوم القرآن، تح: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربيّة- عيسى البابي الحلبي وشركائه، ط١، ١٩٥٧م.

- الزّناد، الأزهر، نسيح النّصّ، المركز الثّقافي العربيّ، بيروت، ط ١، ١٩٩٣ م.
- السّمرقنديّ، أبو الليث نصر بن محمّد (ت ٣٧٥هـ)، تفسير السّمرقنديّ المسمّى بحر العلوم، تح: عليّ معوّض وآخرون، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٩٩٣ م.
- سيبويه، الكتاب، تح: عبد السّلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٣، ١٩٨٨ م.
- السيوطيّ، جلال الدّين، أسرار ترتيب القرآن، تح: عبد القادر عطا ومرزوق إبراهيم، دار الفضيلة للنّشر والتّوزيع، القاهرة.
- الشّاطبيّ، أبو إسحق إبراهيم بن موسى (ت ٧٩٠هـ)، المقاصد الشّافية في شرح الخلاصة الكافية، تح: محمّد السيّد عثمان، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ٢٠١٢ م.
- الشّعراويّ، محمّد متولي (ت ١٤١٨هـ)، تفسير الشّعراويّ، مطابع أخبار اليوم، ١٩٩٧ م.
- الشّوكانيّ، محمّد بن عليّ (ت ١٢٥٠هـ)، فتح القدير الجامع بين فنيّ الرّواية والدّراية من علم التّفسير، ضبطه وصحّحه: أحمد عبد السّلام، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٩٩٤ م.
- الطّبريّ، أبو جعفر محمد بن جرير (ت ٣١٠هـ)، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، ضبط وتعليق: محمود شاكر، دار إحياء التّراث العربيّ، بيروت، لبنان، ط ١.



- عبابنة، جعفر، بين منهجين في النحو، بحث منشور في كتاب: "المؤتمر السنوي لعام ٢٠٢٠م لمجمع اللغة العربية الأردني: قضايا النحو العربي بين الثوابت وضرورات التجديد"، ٢٠٢١م.

ض - عبد الباقي، محمد فؤاد (ت ١٣٨٨هـ)، اللؤلؤ والمرجان فيما اتفق عليه الشيخان، دار إحياء الكتب العربية، (د. ط)، (د. ت).

- عبد المجيد، جميل، بلاغة النص مدخل نظري ودراسة تطبيقية، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩٩م.

- العبد، محمد، النص والخطاب والاتصال، الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، ط ١، ٢٠٠٥م.

- العزري، أحمد، تلقي التفكيكية في النقد العربي الحديث علي حرب أنموذجاً، رسالة ماجستير، جامعة مولود معمري، الجزائر، ٢٠١٢م.

- عفيفي، أحمد، نحو النص اتجاه جديد في الدرس التحوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط ١، ٢٠٠١م.

- العكبري، أبو البقاء عبد الله بن الحسين (ت ٦١٦هـ)، التبيان في إعراب القرآن، تح: علي البجاوي، عيسى البابي الحلبي وشركاه.

- عليان، يوسف، النحو العربي بين نحو الجملة ونحو النص مثل من كتاب سبويه، بحث منشور في المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها، مج (٧)، ع (١)، ٢٠١١م.

- الفارسي، أبو علي (ت ٣٧٧هـ)، الإيضاح العضدي، تح: حسن شاذلي فرهود، كلية الآداب، جامعة الرياض، ط ١، ١٩٦٩م.

- الفاكهي، عبد الله بن أحمد (ت ٩٧٢هـ)، شرح كتاب الحدود في النحو، تح: المتولّي الدميري، دار التضامن للطباعة، القاهرة، ١٩٨٨م.
- فان دايك، تون، علم النصّ مدخل متداخل الاختصاصات، تر: سعيد بحيري، دار القاهرة للكتاب، ط ١، ٢٠٠١م.
- فضل، صلاح، مناهج النقد المعاصر ومصطلحاته، ميريت للنشر والتوزيع، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٢م.
- قاسم، سيزا، وأبو زيد، نصر حامد، أنظمة العلامات في اللغة والأدب والثقافة (مقالات مترجمة ودراسات)، دار الياس العصرية، القاهرة.
- ابن قتيبة، عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦هـ)، تأويل مشكل القرآن، تح: السيّد أحمد صقر، مكتبة دار التراث، القاهرة، ط ٢، ١٩٧٣م.
- لاينز، جون، اللغة والمعنى والسياق، تر: عباس الوهاب، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، وزارة الثقافة والإعلام، ط ١، ١٩٨٧م.
- مفتاح، محمّد، دينامية النصّ تنظيم وإنجاز، المركز الثقافي العربي، ١٩٨٧م.
- ابن الملقن، أبو حفص عمر بن عليّ (ت ٨٠٤هـ)، طبقات الأولياء، تح: نور الدين شريبه، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٢، ١٩٩٤م.
- الموسى، نهاد، نظرية النحو العربي في ضوء مناهج النظر اللغوي الحديث، دار البشير، الأردن، ط ٢، ١٩٨٧م.
- موان، جورج، علم اللغة في القرن العشرين، تر: نجيب غزاوي، وزارة التعليم العالي، سوريا، ط ١، د.ت.



- ناصف، مصطفى، اللغة والتفسير والتواصل، عالم المعرفة (ع ١٩٣)، الكويت، ١٩٩٥م.

- التّحّاس، أبو جعفر أحمد بن محمّد (ت ٣٣٨هـ)، إعراب القرآن، وضع حواشيه وعلّق عليه: عبد المنعم إبراهيم، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ.

- نهر، هادي، علم اللّغة الاجتماعيّ عند العرب، الجامعة المستنصريّة، ط ١، ١٩٨٨م.

- نيوتن، ك.م، نظريّة الأدب في القرن العشرين، تر: عيسى علي العاكوب، عين للدراسات والبحوث الإنسانيّة والاجتماعيّة، أساتس - الهرم، ط ١، ١٩٩٦م.

- ابن هشام، أبو محمّد عبد الله بن يوسف (ت ٧٦١هـ)، تخلص الشّواهد وتلخيص الفوائد، تح: عبّاس الصّالحي، دار الكتاب العربيّ، بيروت، ط ١، ١٩٨٦م.

- ابن يعيش، أبو البقاء يعيش بن عليّ (ت ٦٤٣هـ)، شرح المفصّل لابن يعيش، قدّم له: إميل يعقوب، دار الكتب العلميّة، بيروت، ط ١، ٢٠٠١م.

- يقطين، سعيد، انفتاح النّصّ الرّوائيّ النّصّ والسّياق، المركز الثقافيّ العربيّ، بيروت، الدّار البيضاء، ط ١، ١٩٨٩.

